



*Finská
sauna*
ILMA



Děkujeme vám za to, že jste si vybrali naši finskou saunu, a blahopřejeme vám k vašemu nákupu. Jsme přesvědčeni, že si celá vaše rodina užije vše, co tento výrobek nabízí, a že jej budete rádi využívat po nadcházející léta. Prostudujte si pečlivě a podrobně tento návod předtím, než přistoupíte k prvnímu použití sauny. Doporučujeme vám, abyste si tento návod uchovali pro účely pravidelných ověření a budoucích odkazů.

Vyobrazení uvedená v návodu nemusí přesně odpovídat dodanému provedení; tyto slouží zejména pro lepší pochopení textu návodu.

Výrobce a dodavatel si vyhrazují právo na provádění změn výrobku bez nutnosti aktualizace tohoto návodu k instalaci a použití.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Před použitím sauny si pečlivě prostudujte všechny pokyny tohoto návodu a dodržujte je.
2. Když budete instalovat a používat toto elektrické zařízení, měli byste vždy dodržet základní bezpečnostní opatření. K napájení tohoto spotřebiče používejte zásuvku napájecího obvodu, která je instalována podle platných technických norem a která je jištěna jističem s odpovídající proudovou hodnotou a charakteristikou. Doporučujeme napájecí přívod osadit i proudovým chráničem s vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA, zejména při instalaci v koupelnách nebo jiných vlhkých prostorech.
3. Nepoužívejte vaši saunu v bezprostřední blízkosti vody, například blízko vany nebo na mokřem základu nebo v blízkosti bazénu atp.
4. Přívodní kabel by měl být směřován tak, aby byla omezena pravděpodobnost, že na něj šlápnete nebo že dojde k jeho sevření prvky, jež budou umístěny na tomto kabelu nebo proti němu. Zajistěte řádnou ochranu přívodního kabelu, nepokládejte ho rovně na podlahu, neboť je to velmi nebezpečné. Když nebudete zařízení používat, vytáhněte kabel ze zásuvky a stočte jej. Přívodní kabel odpojujte od zásuvky tahem za jeho vidlici, nikoli za šňůru. Mohlo by dojít k poškození kabelu nebo zásuvky.
5. Před každým zapnutím sauny ji prohlédněte, zda nejeví známky poškození, a zkontrolujte, ujistěte se, že se v sauně a zejména v blízkosti kamen nenacházejí hořlavé předměty.
6. Varování: Za provozu sauny se nedotýkejte kamen; jejich teplota přesahuje 70 °C a kontakt s jejich povrchem může způsobit popáleniny. Nezakrývejte kamna, hrozí riziko požáru. Za provozu sauny se nedotýkejte vnější části stěn kamen – mohou být velmi horké, hrozí riziko popálení.
7. Když bude nutné vyměnit některé díly, ujistěte se, že jsou příslušné náhradní díly specifikovány výrobcem nebo mají stejné charakteristiky jako původní díly. Použití neautorizovaných dílů může vést k požáru, úrazu elektrickým proudem nebo jiným nebezpečím. Po opravě požádejte servisního technika o provedení bezpečnostních kontrol, aby bylo možno stanovit, že sauna je již v řádném provozním stavu, poté ji budete moci opět používat.
8. Zařízení není určeno pro použití osobami (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, pokud není zajištěn jejich dohled a instruktáž odpovědnou osobou; osobami, které nejsou seznámeny s obsluhou v rozsahu tohoto návodu; osobami pod vlivem léků, omamných prostředků apod., snižujících schopnost rychlé reakce.
9. Nepoužívejte saunu bezprostředně po namáhavém cvičení. Počkejte alespoň 30 minut, abyste umožnili svému tělu provést ochlazení.

10. Nebezpečí přehřátí. Normální tělesná teplota by neměla stoupnout nad 39 °C (103 °F). Mezi příznaky nadměrného přehřátí organismu patří závratě, letargie, ospalost a mdloby. Následky nadměrného přehřátí organismu mohou zahrnovat neschopnost vnímat teplo, tělesnou neschopnost opustit saunu, neuvědomění si hrozícího nebezpečí, ztráta vědomí a poškození plodu u těhotných žen. Při přehřátí dochází ke zvýšení vnitřní teploty vašeho těla, a proto se nedoporučuje vysoké nastavení teploty pro saunování.
11. Použití alkoholu, drog nebo některých léků před saunováním nebo během saunování může vést ke ztrátě vědomí.
12. Nikdy neusínejte uvnitř sauny, když je sauna v pracovním režimu.
13. K čištění sauny nepoužívejte parní čističe, vysokotlaké čističe ani rozprašovače vody. Používejte pouze přípravky, které jsou k tomuto účelu přímo určeny.
14. Neukládejte žádné předměty na horní nebo vnitřní stěny sauny. Do sauny nevnášejte domácí zvířata, kovové předměty. Sauna není určena k sušení prádla.
15. Jestliže dojde k poškození přívodního kabelu, musíte zajistit okamžitou výměnu tohoto kabelu přes výrobce nebo jeho zástupce nebo obdobně kvalifikovanou osobu. Pokud zjistíte, že je přívodní kabel příliš horký, může to znamenat, že došlo k problému s elektrickým zařízením, v tomto případě si vyžádejte kontrolu od výrobce nebo jeho zástupce, abyste zabránili nebezpečí požáru nebo poškození sauny.
16. Nepoužívejte saunu během elektrické bouře, abyste zabránili nebezpečí úrazu elektrickým výbojem.
17. Nezapínejte ani nevypínejte opakovaně napájecí a topný systém, neboť by mohlo dojít k poškození elektrického zařízení.
18. Osušte si ruce předtím, než budete vkládat vidlici přívodního kabelu do zásuvky napájecího obvodu nebo ji budete z tohoto obvodu vytahovat. Nikdy se kabelu nedotýkejte mokřýma rukama nebo mokřými holými chodidly, abyste předešli nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Nedotýkejte se prsty kovových vývodů zásuvky ani vidlice přívodního kabelu.
19. Nepoužívejte saunu, má-li poškozen přívodní kabel, nefunguje-li správně nebo je-li poškozena. Nepokoušejte se sami o jakoukoliv opravu; pokud budete mít jakýkoliv problém, obraťte se na prodejního zástupce nebo výrobce, jinak může dojít k porušení bezpečnostních zásad. Neoprávněné pokusy o opravu budou vést k neplatnosti záruky výrobce.
20. Ujistěte se, že zásuvka pro připojení do sítě elektrického napájení má dostatečné parametry pro činnost sauny; pokud bude silný příkon, mohlo by dojít k přehřívání zásuvky a případně i ke způsobení požáru.
21. U některých modelů sauny se střešními světly je teplota světla velmi vysoká, jakmile zapnete saunu a rozsvítíte světlo. Nedotýkejte se světla, mohlo by dojít k popálení kůže. Rovněž se tohoto světla nedotýkejte po dobu 20 minut po ukončení ohřevu.
22. Nelijte vodu ani jiné kapaliny do částí kamen, které pro to nejsou určeny, ani na jiná el. zařízení, ani do nich nenarážejte žádným tvrdým předmětem, neboť by mohlo dojít ke zkratu, který by mohl způsobit požár nebo výpadek elektrické sítě.

KDY SE VYVAROVAT POUŽÍVÁNÍ SAUNY

1. Doporučuje se, aby se sauna nepoužívala do 24 hodin po vystavení UV záření umělých zdrojů nebo sluneční lázně.
2. Léky na předpis: vždy se poraďte se svým lékařem nebo farmakologem ohledně možné interakce s účinky Vašich léků. Některé léky, jako např. diuretika, antihistaminy, beta-blokátory a barbituráty mohou negativně ovlivnit přirozenou schopnost těla regulovat teplo. Do této kategorie spadají jak léky na předpis, tak i některé volně prodejné.
3. Srdeční choroby: saunová terapie je nevhodná pro pacienty s některými srdečními chorobami včetně hypertenze nebo hypotenze, chronického srdečního selhání nebo

problémy s koronární cirkulací. Pokud trpíte jednou z výše uvedených chorob, dlouhé vystavování se zvýšeným teplotám může být nebezpečné, neboť jeho přímým důsledkem je zvyšování srdeční frekvence asi o 10 tepů (v některých případech však až o 30) za minutu za každý stupeň zvýšené tělesné teploty. Tato kontraindikace se týká i pacientů s léky na úpravu tlaku nebo s kardiostimulátorem – některé sauny totiž mohou obsahovat magnety, které mohou jeho činnost ovlivnit.

4. Děti a staří lidé: děti a staří lidé jsou dvě věkové skupiny, u kterých je před saunováním doporučena konzultace s lékařem. Ačkoli pro obě tyto věkové skupiny platí, že obecně je pro ně používání sauny bezpečné a zdraví prospěšné, tělesná teplota u dětí vzrůstá znatelně rychleji než u dospělých a jejich termoregulační schopnost za pomoci pocení není ještě tak vyvinutá jako u dospělých jedinců. Obdobně schopnost udržovat optimální tělesnou teplotu a funkce potních žláz se s přibývajícím věkem snižuje, takže u obou těchto věkových skupin je zapotřebí dbát opatrnosti a saunovou terapii konzultovat se svým lékařem.
5. Problémy s klouby: akutní kloubní zranění by nemělo být zahříváno během prvních 48 hodin, nebo dokud zarudnutí a otok neodezní. V případech chronických otoků kloubů je možné, že nebudou na tepelnou terapii reagovat příznivě.
6. Těhotenství: během těhotenství (nebo i podezření na těhotenství) není používání sauny doporučeno. Se zvyšováním tělesné teploty může totiž docházet i ke zvyšování teploty amniotické tekutiny, což by v extrémních případech mohlo vést až k poškození plodu a vrozeným vadám. U těhotných žen lze také mnohem snáze dojít k přehřátí organismu vedoucímu až k bezvědomí. Srdce a cévy v těhotenství pracují i za normálního stavu ve zvýšeném výkonu, aby dokázaly vyživovat vyvíjející se plod a pokud dojde k přehřátí organismu, nároky na srdce a cévy se ještě zvýší. To má za následek snížení proudění krve do vnitřních orgánů včetně srdce, což může vést ke ztrátě vědomí.
7. Některé choroby: zvyšování vnitřní teploty může být nevhodné pro jedince s roztroušenou sklerózou, systémovým lupus erythematoses, diabetickou neuropatií, Parkinsonovou chorobou, nádory centrálního nervového systému nebo adrenalinovou nedostatečností (jako například Addisonova choroba). Lidé trpící hemofilií nebo krvácivými stavy by se také měli používání sauny vyvarovat, neboť teplo způsobuje rozšiřování cév. Lidem trpícím horečkou nebo citlivým na teplo se používání sauny rovněž nedoporučuje. Každý pacient s jakýmkoli implantátem by však měl použití sauny konzultovat se svým chirurgem. Stejně jako u masáží není použití sauny vhodné při jakémkoli infekčním onemocnění, pod vlivem alkoholu či drog. A jako při každé podobné činnosti platí: Pokud Vám saunování působí pocity nepohodlí, či dokonce bolesti nebo zhoršování zdravotního stavu, okamžitě jej přerušte.

Pokud máte jakékoli zdravotní problémy, vždy konzultujte užívání sauny se svým ošetřujícím lékařem!

Upozornění: Jestliže přetrvává zčervenání pokožky po použití sauny déle než jeden den, neopakujte použití sauny a poraďte se se svým lékařem.

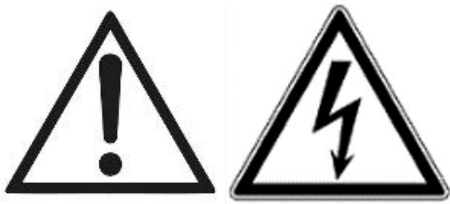
PŘEDSTAVENÍ VÝROBKU

Finská sauna je tvořena dřevěnou kabinou, saunovými kamny a saunovým příslušenstvím. Dřevěná kabina obsahuje SPODNÍ DESKU, HORNÍ DESKU, LEVOU DESKU, PRAVOU DESKU, ZADNÍ DESKU, PŘEDNÍ SKLENĚNOU DESKU + DVEŘE, LAVICE, OSVĚTLENÍ.



Saunová kamna a saunové příslušenství není obsahem balení tohoto výrobku. Kontaktujte svého prodejce.

POUŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

	Pozor! / Výstraha!
	Před použitím tohoto výrobku si přečtěte návod k použití.
	VÝTRAHA: Zakrytí topného tělesa nebo infračerveného zářiče způsobuje nebezpečí požáru.
	POZOR! Ujistěte se, že je zástrčka pevně připojena k zásuvce. V opačném případě se snadno poškodí napájecí panel a zkrátí se životnost sauny.
	NEBEZPEČÍ! Riziko zásahu elektrickým proudem! NEOTVÍRAT.

MONTÁŽNÍ POKYNY

Před montáží si pečlivě prostudujte návod k obsluze. Pro montáž sauny jsou požadovány 2 dospělé osoby.

Poznámka: Prostudujte si pečlivě všechny pokyny předtím, než přistoupíte k montáži sauny, a mějte na paměti, že při jejím používání by měla být vždy dodržena základní bezpečnostní opatření. Prostudujte si také návody saunového příslušenství, zejména saunových kamen a podmínek jejich instalace.

Před samotnou instalací je důležité vybrat vhodné místo pro umístění sauny:

1. Umístění sauny je možné pouze v temperovaném prostoru s nízkou vzdušnou vlhkostí. Vyvarujte se umístění sauny ve vlhkých prostorách se špatnou ventilací (cirkulací vzduchu). Zahříváním sauny dochází ve vlhkých prostorách ke kondenzaci vzdušné vlhkosti, což může mít při dlouhodobém používání negativní vliv na životnost především elektronických součástí sauny.
2. Doporučujeme umístit saunu v prostoru s teplotou vzduchu alespoň 15°C. Vnější okolní teplota přímo ovlivňuje vnitřní teplotu sauny. Pokud umístíte saunu do chladného prostředí, nedosáhne vnitřní teplota v sauně udávaných maximálních hodnot.
3. Sauna musí stát v rovině. Je nutné zajistit, aby podklad pod saunou byl pevný a vodorovný a dostatečně únosný pro hmotnost sauny a saunujících se osob. Nerovné povrchy je nutné vyrovnat.
4. Místo pro saunu musí být v bezpečné vzdálenosti od zdroje tekoucí vody (vany, sprchy, umyvadla apod.).
5. V blízkosti sauny, tj. v dosahu jejího přívodního kabelu, musí být instalována zásuvka elektrického napájecího přívodu 230 V/50 Hz s dostatečným proudovým jištěním, odpovídajícímu proudovému odběru (příkonu) sauny a saunových kamen – viz výrobní štítek sauny a saunových kamen. Doporučujeme napájecí přívod osadit i proudovým chráničem s vybavovacím proudem nepřesahujícím 30 mA, zejména při instalaci v koupelnách nebo jiných podobných prostorech.
6. Přívodní kabel napájení musí být snadno přístupný, aby v případě nutnosti bylo možné rychle odpojit přívodní kabel od zdroje elektrické energie.

POŽADOVANÉ NÁSTROJE

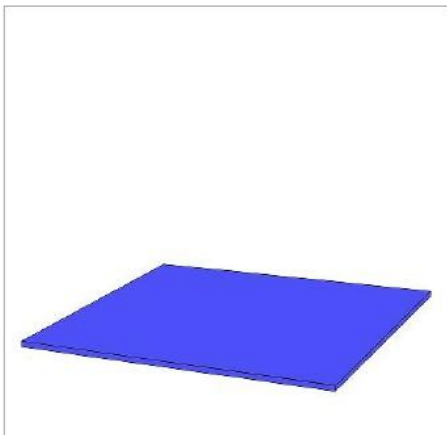
Šroubovák, schůdky

POŘADÍ PRO MONTÁŽ

SPODNÍ DESKA → ZADNÍ DESKA → PRAVÁ DESKA → LEVÁ DESKA → BOČNÍ DESKY PRO LAVICE → SEDÁKY LAVIC → PŘEDNÍ DESKA → HORNÍ DESKA → OSVĚTLENÍ SAUNY → OHRÁDKA KAMEN → MADLO DVEŘÍ

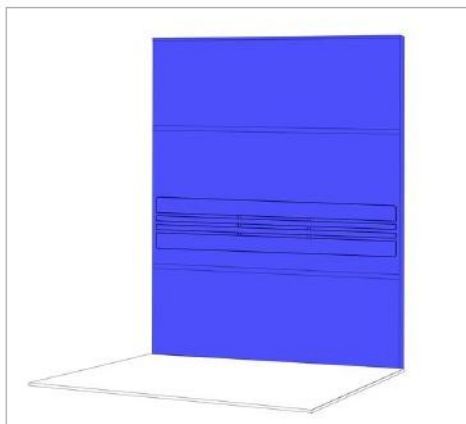
Poznámka:

1. Na dřevěných částech sauny, které jsou pohledově skryty, se mohou vyskytovat drobná poškození vzniklá při výrobě (vrypy, škrábance aj.), které nemají vliv na funkci sauny ani nesnižují její konečný vzhled.
2. V průběhu užívání sauny mohou ve dřevě vznikat drobné trhliny. To není vadou výrobku, ale běžnou vlastností použitého dřeva.
3. Dveře sauny nejsou konstruovány pro hermetické uzavření sauny. Používáte-li saunu na chladném místě, můžete dveře opatřit vhodným těsněním.

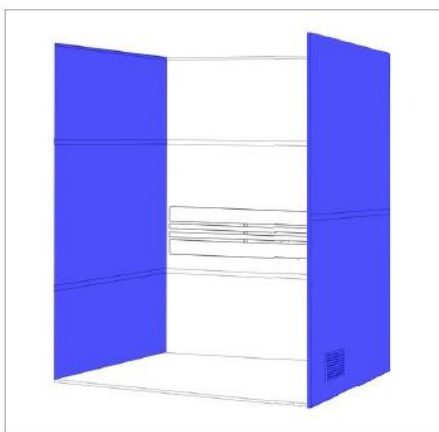


A. Umístěte *SPODNÍ DESKU*.
 SPODNÍ DESKU položte na místo,
 kde bude sauna stát. Pozor na
 správné umístění.

B. Umístěte *ZADNÍ DESKU*.
 ZADNÍ DESKU umístěte v zadní části
 podlahy – přisuňte ji. Stěna nebude stát
 sama, je nutné ji rukou podržet, než
 připojíte další stěnu.

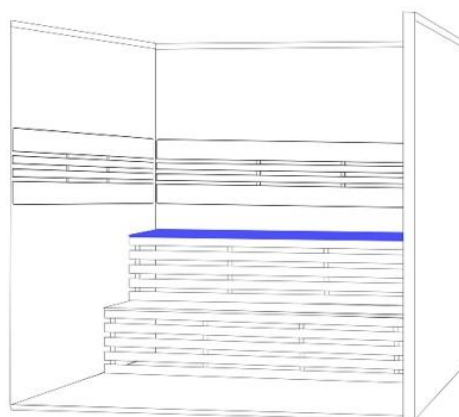
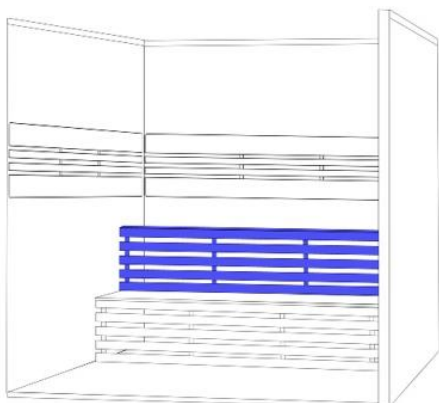
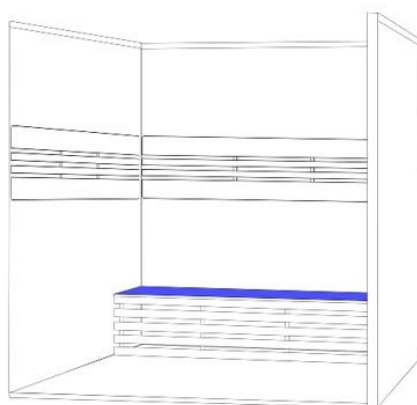
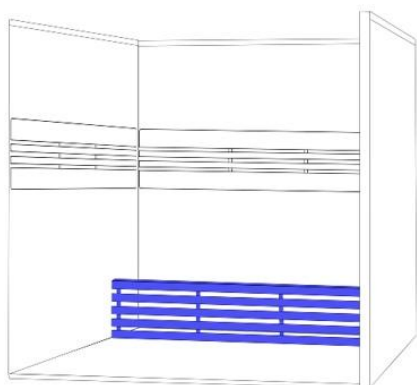


C. Umístěte *PRAVOU a LEVOU DESKU*.
 PRAVOU DESKU a následně LEVOU DESKU přiložte k ZADNÍ DESCE a obě
 připevněte pomocí zaklapávacích spon.



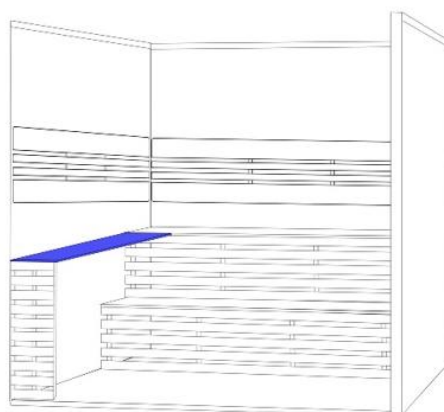
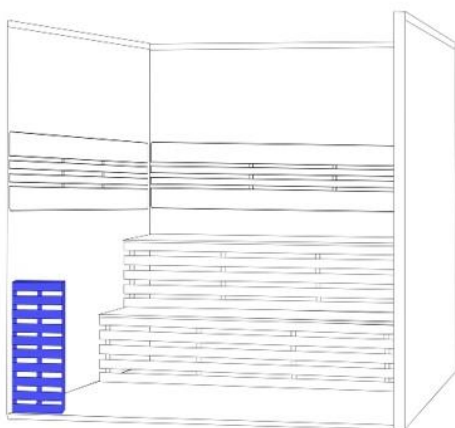
D. Nainstalujte LAVICE.

Do vodící drážek zasuněte boční díly lavic, a nahoru umístěte sedáky lavic.



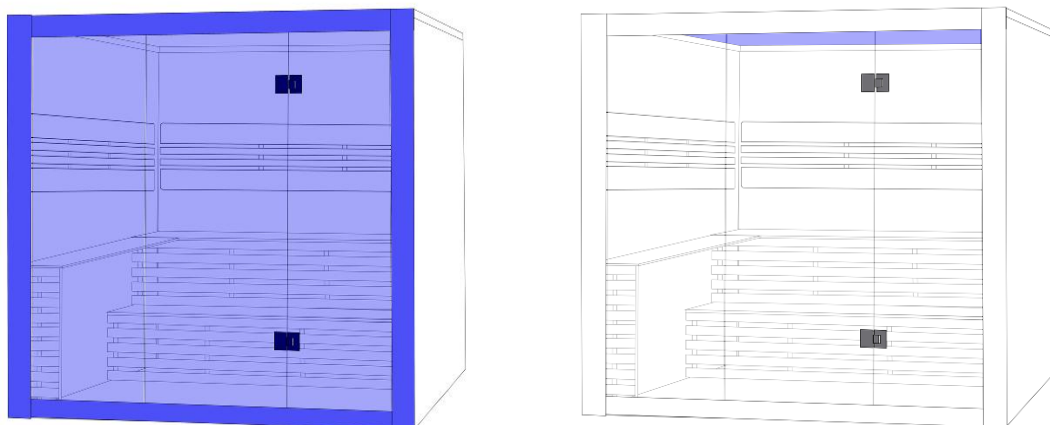
E. Nainstalujte ODKLÁDACÍ STOLEK.

Na SPODNÍ DESKU umístěte PODPĚRU ODKLÁDACÍHO STOLKU a na ní umístěte HORNÍ DESKU ODKLÁDACÍHO STOLKU. Obě části dobře spojte k sobě a poté je přišroubujte ke SPODNÍ a LEVÉ DESCE sauny.



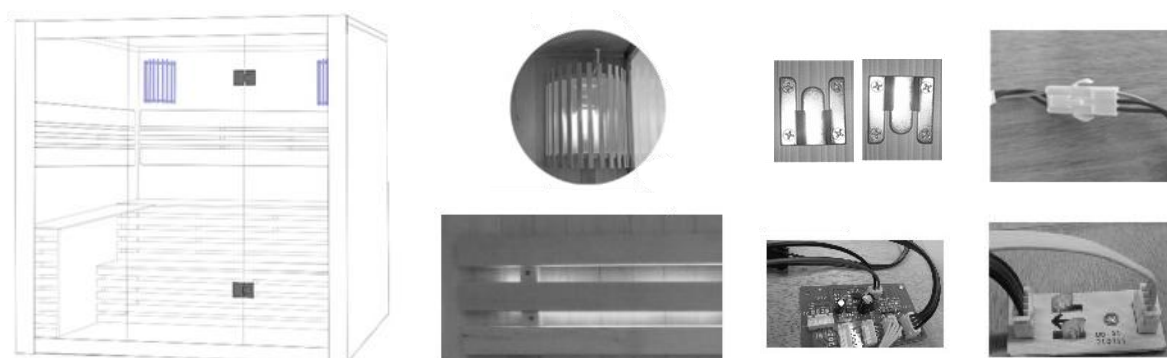
F. Osazení PŘEDNÍ DESKY a HORNÍ DESKY.

Nasadte přední skleněnou stěnu do vodících drážek v levé a pravé stěně. Umístěte HORNÍ DESKU na instalované panely.



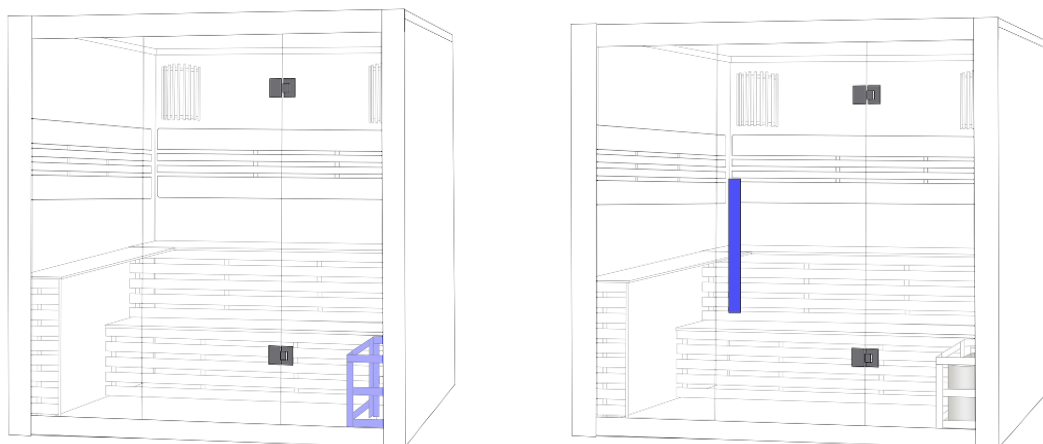
G. Instalace OSVĚTLENÍ.

Nainstalujte dřevěné lampy pomocí předem připravených háčků. Zasuňte konektory kabelů na vnější straně HORNÍ DESKY.



H. Instalace OHRÁDKY KAMEN A MADLA DVEŘÍ.

Ohrádku kamen sešroubujte pomocí přiložených šroubů. Přišroubujte dřevěné madlo na skleněné dveře.



I. Ovládání LED OSVĚTLENÍ.

Dálkové ovládání umožňuje změnu barev a režimů LED OSVĚTLENÍ.

		Zapnutí LED OSVĚTLENÍ.
		Vypnutí LED OSVĚTLENÍ.
		Ruční změna barvy: bílá – modrá – zelená – červená – ledově modrá – žlutá – fialová.
		Ruční změna barvy: fialová, žlutá, ledově modrá, červená, zelená, modrá, bílá.
		Změna intenzity LED OSVĚTLENÍ.
		Automatický přechod barev. Pro ukončení cyklus, stiskněte „▼ nebo ▲“.
		Automatická skoková změna barev. Pro ukončení cyklus, stiskněte „▼ nebo ▲“.

Pro napájení dálkového ovládání jsou určeny baterie 2x AAA 1,5 V.



POZOR! Dbejte na dodržení polaritu baterií při jejich vkládání.

J. Ovládání dřevěných lamp

Dřevěné lampy lze zapínat a vypínat pomocí červeného tlačítka na vnitřní straně HORNÍ DESKY.



LIKVIDACE



Obal se skládá z materiálů, které lze odevzdat k recyklaci v komunálních sběrných dvorech nebo sběrných nádobách.



Chraňte životní prostředí! Elektrické zařízení neodhazujte do domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí č. 2012/19/EU musí být opotřebované elektrické zařízení shromažďováno odděleně a odevzdáno k ekologické recyklaci. Informace o možnostech likvidace vysloužilého zařízení vám podá obecní nebo městská správa.



Tento výrobek splňuje veškeré základní bezpečnostní a zdravotní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruční doba je uvedena na prodejním dokladu, nejméně však 24 měsíců, a začíná dnem převzetí výrobku, což je třeba prokázat originálním prodejním dokladem. Záruka se vztahuje na vady, které má výrobek při převzetí, a dále na prokazatelné výrobní vady, které se vyskytnou v záruční době. Záruka se nevztahuje na běžné opotřebení výrobku a jeho dílů a na škody vzniklé v důsledku nedodržování návodu k použití, zanedbání údržby, nesprávného používání, v důsledku úmyslného poškození, neodborného zásahu, úpravy nebo opravy za použití neoriginálních dílů, v důsledku vnějších vlivů (oxidace, koroze, záplavy apod.). Opravy v záruční době smějí provádět pouze autorizované opravny nebo servis výrobce.



Mountfield a.s., Všechnomy 56, 251 63 Strančice

www.mountfield.cz

mountfield@mountfield.cz



Fínska
sauna
ILMA



Ďakujeme vám za to, že ste si vybrali našu fínsku saunu, a blahoželáme vám k vášmu nákupu. Sme presvedčení, že si celá vaša rodina užije všetko, čo tento výrobok ponúka, a že ho budete radi využívať po nadchádzajúce roky. Preštudujte si starostlivo a podrobne tento návod predtým, než pristúpíte k prvému použitiu sauny. Odporúčame vám, aby ste si tento návod uchovali na účely pravidelných overení a budúcich odkazov.

Vyobrazenia uvedené v návode nemusia presne zodpovedať dodanému prevedeniu; tieto slúžia najmä na lepšie pochopenie textu návodu.

Výrobca a dodávateľ si vyhradzuje právo na vykonávanie zmien výrobku bez nutnosti aktualizácie tohto návodu na inštaláciu a použitie.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. Pred použitím sauny si starostlivo preštudujte všetky pokyny tohto návodu a dodržujte ich.
2. Keď budete inštalovať a používať toto elektrické zariadenie, mali by ste vždy dodržať základné bezpečnostné opatrenia. Na napájanie tohto spotrebiča používajte zásuvku napájacieho obvodu, ktorá je inštalovaná podľa platných technických noriem a ktorá je istená ističom so zodpovedajúcou prúdovou hodnotou a charakteristikou. Odporúčame napájací prívod osadiť aj prúdovým chráničom s vybavovacím prúdom nepresahujúcim 30 mA, najmä pri inštalácii v kúpeľniach alebo iných vlhkých priestoroch.
3. Nepoužívajte vašu saunu v bezprostrednej blízkosti vody, napríklad blízko vane alebo na mokrom základe alebo v blízkosti bazéna atď.
4. Prívodný kábel by mal byť smerovaný tak, aby bola obmedzená pravdepodobnosť, že naň šliapnete alebo že dôjde k jeho zovretiu prvkami, ktoré budú umiestnené na tomto kábli alebo proti nemu. Zaisťte riadnu ochranu prívodného kábla, nekladte ho rovno na podlahu, pretože je to veľmi nebezpečné. Keď nebudete zariadenie používať, vytiahnite kábel zo zásuvky a stočte ho. Prívodný kábel odpájajte od zásuvky ťahom za jeho vidlicu, nie za šnúru. Mohlo by dôjsť k poškodeniu kábla alebo zásuvky.
5. Pred každým zapnutím sauny ju prezrite, či nejaví známky poškodenia, a skontrolujte, uistite sa, že sa v saune a najmä v blízkosti kachlí nenachádzajú horľavé predmety.
6. Varovanie: Počas prevádzky sauny sa nedotýkajte kachlí; ich teplota presahuje 70 °C a kontakt s ich povrchom môže spôsobiť popáleniny. Nezakrývajte kachle, hrozí riziko požiaru. Počas prevádzky sauny sa nedotýkajte vonkajšej časti stien kachlí – môžu byť veľmi horúce, hrozí riziko popálenia.
7. Keď bude nutné vymeniť niektoré diely, uistite sa, že sú príslušné náhradné diely špecifikované výrobcom alebo majú rovnaké charakteristiky ako pôvodné diely. Použitie neautorizovaných dielov môže viesť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo iným nebezpečenstvom. Po oprave požiadajte servisného technika o vykonanie bezpečnostných kontrol, aby bolo možné stanoviť, že sauna je už v riadnom prevádzkovom stave, potom ju budete môcť opäť používať.
8. Zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, pokiaľ nie je zaistený ich dohľad a inštruktáž zodpovednou osobou; osobami, ktoré nie sú oboznámené s obsluhou v rozsahu tohto návodu; osobami pod vplyvom liekov, omamných prostriedkov a pod., znižujúcich schopnosť rýchlej reakcie.
9. Nepoužívajte saunu bezprostredne po namáhavom cvičení. Počkajte aspoň 30 minút, aby ste umožnili svojmu telu vykonať ochladenie.

10. Nebezpečenstvo prehriatia. Normálna telesná teplota by nemala stúpnuť nad 39 °C (103 °F). Medzi príznaky nadmerného prehriatia organizmu patria závraty, letargia, ospalosť a mdloby. Následky nadmerného prehriatia organizmu môžu zahŕňať neschopnosť vnímať teplo, telesnú neschopnosť opustiť saunu, neuvedomenie si hroziaceho nebezpečenstva, strata vedomia a poškodenie plodu u tehotných žien. Pri prehriatí dochádza k zvýšeniu vnútornej teploty vášho tela, a preto sa neodporúča vysoké nastavenie teploty na saunovanie.
11. Použitie alkoholu, drog alebo niektorých liekov pred saunovaním alebo počas saunovania môže viesť k strate vedomia.
12. Nikdy nezaspávajte vo vnútri sauny, keď je sauna v pracovnom režime.
13. Na čistenie sauny nepoužívajte parné čističe, vysokotlakové čističe ani rozprašovače vody. Používajte iba prípravky, ktoré sú na tento účel priamo určené.
14. Neukladajte žiadne predmety na horné alebo vnútorné steny sauny. Do sauny nevnášajte domáce zvieratá, kovové predmety. Sauna nie je určená na sušenie bielizne.
15. Ak dôjde k poškodeniu prírodného kábla, musíte zaistiť okamžitú výmenu tohto kábla cez výrobcu alebo jeho zástupcu alebo obdobne kvalifikovanú osobu. Pokiaľ zistíte, že je prírodný kábel príliš horúci, môže to znamenať, že došlo k problému s elektrickým zariadením, v tomto prípade si vyžiadajte kontrolu od výrobcu alebo jeho zástupcu, aby ste zabránili nebezpečenstvu požiaru alebo poškodeniu sauny.
16. Nepoužívajte saunu počas elektrickej búrky, aby ste zabránili nebezpečenstvu úrazu elektrickým výbojom.
17. Nezapínajte ani nevypínajte opakovane napájací a vykurovací systém, pretože by mohlo dôjsť k poškodeniu elektrického zariadenia.
18. Osušte si ruky predtým, ako budete vkladať vidlicu prírodného kábla do zásuvky napájacieho obvodu alebo ju budete z tohto obvodu vyťahovať. Nikdy sa kábla nedotýkajte mokrými rukami alebo mokrými holými chodidlami, aby ste predišli nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom. Nedotýkajte sa prstami kovových vývodov zásuvky ani vidlice prírodného kábla.
19. Nepoužívajte saunu, ak má poškodený prírodný kábel, ak nefunguje správne alebo ak je poškodená. Nepokúšajte sa sami o akúkoľvek opravu; ak budete mať akýkoľvek problém, obráťte sa na predajného zástupcu alebo výrobcu, inak môže dôjsť k porušeniu bezpečnostných zásad. Neoprávnené pokusy o opravu budú viesť k neplatnosti záruky výrobcu.
20. Uistite sa, že zásuvka na pripojenie do siete elektrického napájania má dostatočné parametre pre činnosť sauny; pokiaľ bude silný príkon, mohlo by dôjsť k prehrievaniu zásuvky a prípadne aj k spôsobeniu požiaru.
21. Pri niektorých modeloch sauny so strešnými svetlami je teplota svetla veľmi vysoká, akonáhle zapnete saunu a rozsvietite svetlo. Nedotýkajte sa svetla, mohlo by dôjsť k popáleniu kože. Rovnako sa tohto svetla nedotýkajte po dobu 20 minút po ukončení ohrevu.
22. Nelejte vodu ani iné kvapaliny do častí kachlí, ktoré na to nie sú určené, ani na iné el. zariadenie, ani do nich nenarážajte žiadnym tvrdým predmetom, pretože by mohlo dôjsť ku skratu, ktorý by mohol spôsobiť požiar alebo výpadok elektrickej siete.

KEDY SA VYVAROVAŤ POUŽÍVANIU SAUNY

1. Odporúča sa, aby sa sauna nepoužívala do 24 hodín po vystavení UV žiareniu umelých zdrojov alebo slnečného kúpeľa.
2. Lieky na predpis: vždy sa poraďte so svojím lekárom alebo farmakológom ohľadom možnej interakcie s účinkami Vašich liekov. Niektoré lieky, ako napr. diuretiká, antihistamíny, beta-blokátory a barbituráty môžu negatívne ovplyvniť prirodzenú schopnosť tela regulovať teplo. Do tejto kategórie spadajú tak lieky na predpis, ako aj niektoré voľnopredajné.
3. Srdcové choroby: saunová terapia je nevhodná pre pacientov s niektorými srdcovými chorobami vrátane hypertenzie alebo hypotenzie, chronického srdcového zlyhania alebo problémy s koronárnou cirkuláciou. Ak trpíte jednou z vyššie uvedených chorôb, dlhé vystavovanie so zvýšeným teplotám môže byť nebezpečné, pretože jeho priamym dôsledkom je zvyšovanie srdcovej frekvencie asi o 10 úderov (v niektorých prípadoch však až o 30) za minútu za každý stupeň zvýšenej telesnej teploty. Táto kontraindikácia sa týka aj pacientov s liekmi na úpravu tlaku alebo s kardiosťimulátorom – niektoré sauny totiž môžu obsahovať magnety, ktoré môžu jeho činnosť ovplyvniť.
4. Deti a starí ľudia: deti a starí ľudia sú dve vekové skupiny, pri ktorých je pred saunovaním odporúčaná konzultácia s lekárom. Hoci pre obe tieto vekové skupiny platí, že všeobecne je pre nich používanie sauny bezpečné a zdraviu prospešné, telesná teplota pri deťoch vzrastá znateľne rýchlejšie ako pri dospelých a ich termoregulačná schopnosť za pomoci potenia nie je ešte tak vyvinutá ako pri dospelých jedincov. Podobne schopnosť udržiavať optimálnu telesnú teplotu a funkcia potných žliaz sa s pribúdajúcim vekom znižuje, takže pri oboch týchto vekových skupín je potrebné dbať na opatrnosť a saunovú terapiu konzultovať so svojím lekárom.
5. Problémy s kĺbmi: akútne kĺbové zranenie by nemalo byť zahrievané počas prvých 48 hodín, alebo kým začervenanie a opuch neodznejú. V prípadoch chronických opuchov kĺbov je možné, že nebudú na tepelnú terapiu reagovať priaznivo.
6. Tehotenstvo: počas tehotenstva (alebo aj podozrenia na tehotenstvo) nie je používanie sauny odporúčané. So zvyšovaním telesnej teploty môže totiž dochádzať aj k zvyšovaniu teploty amniotickej tekutiny, čo by v extrémnych prípadoch mohlo viesť až k poškodeniu plodu a vrodeným vadám. Pri tehotných ženách možno tiež oveľa ľahšie dôjsť k prehriatiu organizmu vedúcemu až k bezvedomiu. Srdce a cievy v tehotenstve pracujú aj za normálneho stavu vo zvýšenom výkone, aby dokázali vyživovať vyvíjajúci sa plod a pokiaľ dôjde k prehriatiu organizmu, nároky na srdce a cievy sa ešte zvýšia. To má za následok zníženie prúdenia krvi do vnútorných orgánov vrátane srdca, čo môže viesť k strate vedomia.
7. Niektoré choroby: zvyšovanie vnútornej teploty môže byť nevhodné pre jedincov s roztrúsenou sklerózou, systémovým lupus erythematosus, diabetickou neuropatiou, Parkinsonovou chorobou, nádormi centrálného nervového systému alebo adrenálnou nedostatočnosťou (ako napríklad Addisonova choroba). Ľudia trpiaci hemofíliou alebo krvácanými stavmi by sa tiež mali používaniu sauny vyvarovať, pretože teplo spôsobuje rozširovanie ciev. Ľuďom trpiacim horúčkou alebo citlivým na teplo sa používanie sauny tiež neodporúča. Každý pacient s akýmkoľvek implantátom by však mal použitie sauny konzultovať so svojim chirurgom. Rovnako ako pri masáži nie je použitie sauny vhodné pri akomkoľvek infekčnom ochorení, pod vplyvom alkoholu či drog. A ako pri každej podobnej činnosti platí: Pokiaľ Vám saunovanie pôsobí pocit nepohodlia, či dokonca bolesti alebo zhoršovania zdravotného stavu, okamžite ho prerušte.

Pokiaľ máte akékoľvek zdravotné problémy, vždy konzultujte užívanie sauny so svojím ošetrojúcim lekárom!

Upozornenie: Ak pretrváva začervenanie pokožky po použití sauny dlhšie ako jeden deň, neopakujte použitie sauny a poraďte sa so svojím lekárom.

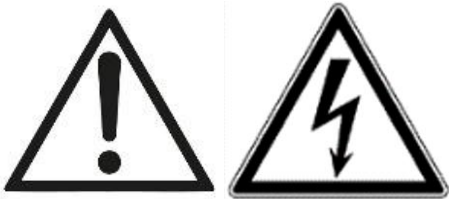
PREDSTAVENIE VÝROBKU

Fínska sauna je tvorená drevenou kabínou, saunovými kachľami a saunovým príslušenstvom. Drevená kabína obsahuje SPODNÚ DOSKU, HORNÚ DOSKU, ĽAVÚ DOSKU, PRAVÚ DOSKU, ZADNÚ DOSKU, PREDNÚ SKLENÚ DOSKU + DVERE, LAVICE, OSVETLENIE.



Saunové kachle a saunové príslušenstvo nie je obsahom balenia tohto výrobku. Kontaktujte svojho predajcu.

POUŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

	Pozor! / Výstraha!
	Pred použitím tohto výrobku si prečítajte návod na použitie.
	VÝTRAHA: Zakrytie výhrevného telesa alebo infračerveného žiariča spôsobuje nebezpečenstvo požiaru.
	POZOR! Uistite sa, že je zástrčka pevne pripojená k zásuvke. V opačnom prípade sa ľahko poškodí napájací panel a skrúti sa životnosť sauny.
	NEBEZPEČENSTVO! Riziko zásahu elektrickým prúdom! NEOTVÁRAŤ.

MONTÁŽNE POKYNY

Pred montážou si pozorne preštudujte návod na obsluhu. Na montáž sauny sú požadované 2 dospelé osoby.

Poznámka: Preštudujte si starostlivo všetky pokyny predtým, než pristúpite k montáži sauny, a majte na pamäti, že pri jej používaní by mali byť vždy dodržané základné bezpečnostné opatrenia. Preštudujte si tiež návody saunového príslušenstva, najmä saunových pecí a podmienok ich inštalácie.

Pred samotnou inštaláciou je dôležité vybrať vhodné miesto na umiestnenie sauny:

1. Umiestnenie sauny je možné iba v temperovanom priestore s nízkou vzdušnou vlhkosťou. Vyvarujte sa umiestneniu sauny vo vlhkých priestoroch so zlou ventiláciou (cirkuláciou vzduchu). Zahrievaním sauny dochádza vo vlhkých priestoroch ku kondenzácii vzdušnej vlhkosti, čo môže mať pri dlhodobom používaní negatívny vplyv na životnosť predovšetkým elektronických súčastí sauny.
2. Odporúčame umiestniť saunu v priestore s teplotou vzduchu aspoň 15 °C. Vonkajšia okolitá teplota priamo ovplyvňuje vnútornú teplotu sauny. Pokiaľ umiestnite saunu do chladného prostredia, nedosiahne vnútorná teplota v saune udávaných maximálnych hodnôt.
3. Sauna musí stáť v rovine. Je nutné zaistiť, aby podklad pod saunou bol pevný a vodorovný a dostatočne únosný pre hmotnosť sauny a saunujúcich sa osôb. Nerovné povrchy je nutné vyrovnať.
4. Miesto pre saunu musí byť v bezpečnej vzdialenosti od zdroja tečúcej vody (vane, sprchy, umývadlá a pod.).
5. V blízkosti sauny, tj v dosahu jej prírodného kábla, musí byť inštalovaná zásuvka elektrického napájacieho prívodu 230 V/50 Hz s dostatočným prúdovým istením, zodpovedajúcemu prúdovému odberu (príkonu) sauny a saunových pecí – viď výrobný štítok sauny a saunových pecí. Odporúčame napájací prívod osadiť aj prúdovým chráničom s vybavovacím prúdom nepresahujúcim 30 mA, najmä pri inštalácii v kúpeľniach alebo iných podobných priestoroch.
6. Prívodný kábel napájania musí byť ľahko prístupný, aby v prípade nutnosti bolo možné rýchlo odpojiť prívodný kábel od zdroja elektrickej energie.

POŽADOVANÉ NÁSTROJE

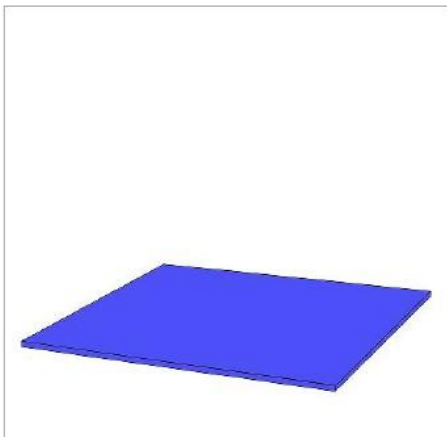
Skrutkovač, schodíky

PORADIE PRE MONTÁŽ

SPODNÁ DOSKA → ZADNÁ DOSKA → PRAVÁ DOSKA → ĽAVÁ DOSKA → BOČNÉ DOSKY PRE LAVICE → SEDÁKY LAVÍC → PREDNÁ DOSKA → HORNÁ DOSKA → OSVETLENIE SAUNY → DVERE

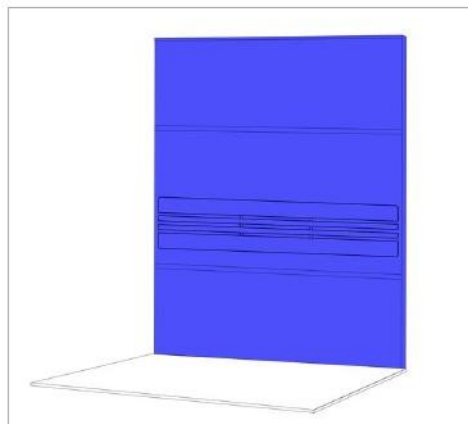
Poznámka:

1. Na drevených častiach sauny, ktoré sú pohľadovo skryté, sa môžu vyskytovať drobné poškodenia vzniknuté pri výrobe (vrypy, škrabance a iné), ktoré nemajú vplyv na funkciu sauny ani neznižujú jej konečný vzhľad.
2. V priebehu užívania sauny môžu v dreve vznikať drobné trhliny. To nie je chybou výrobku, ale bežnou vlastnosťou použitého dreva.
3. Dvere sauny nie sú konštruované na hermetické uzavretie sauny. Ak používate saunu na chladnom mieste, môžete dvere opatriť vhodným tesnením.

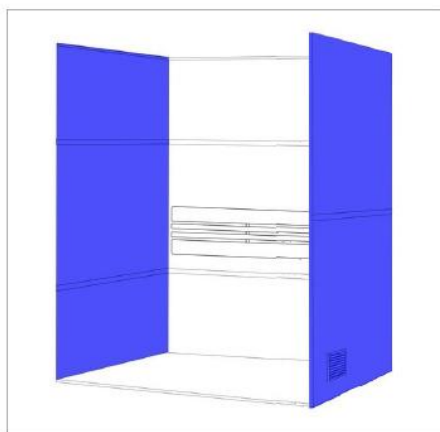


A. Umiestnite *SPODNÚ DOSKU*.
SPODNÚ DOSKU položte na miesto,
 kde bude sauna stáť. Pozor na
 správne umiestnenie.

B. Umiestnite *ZADNÚ DOSKU*.
ZADNÚ DOSKU umiestnite v zadnej
 časti podlahy – prisuňte ju. Stena
 nebude stáť sama, je nutné ju rukou
 podržať, kým pripojíte ďalšiu stenu.

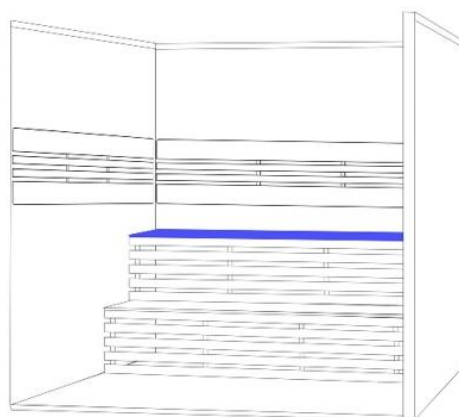
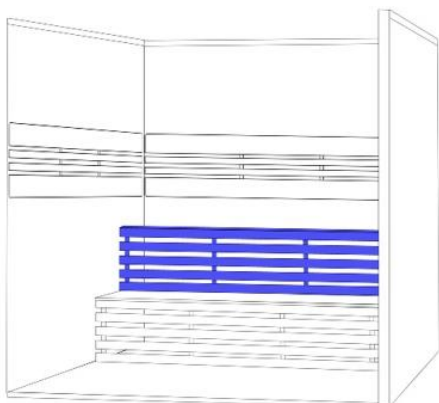
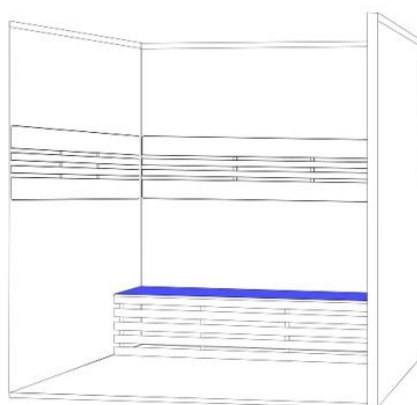
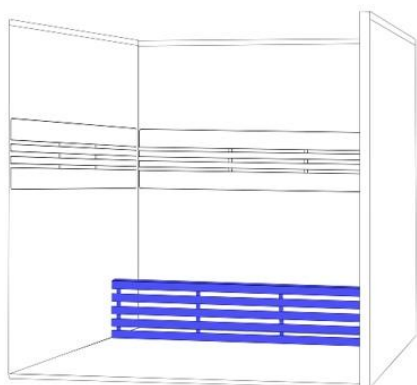


C. Umiestnite *PRAVÚ a ĽAVÚ DOSKU*.
PRAVÚ DOSKU a následne **ĽAVÚ DOSKU** priložte k **ZADNEJ DOSKE** a obe
 pripevnite pomocou zaklapávacích spôn.



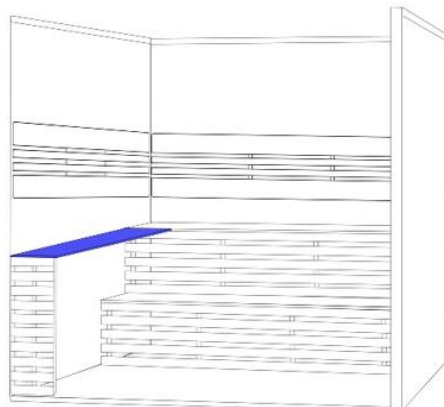
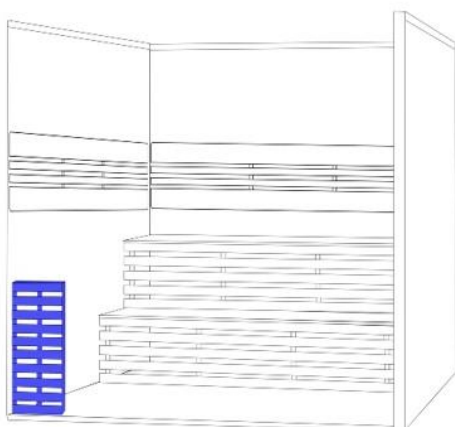
D. Nainštalujte LAVICE.

Do vodiacich drážok zasunúte bočné diely lavíc, a hore umiestnite sedadlá lavíc.



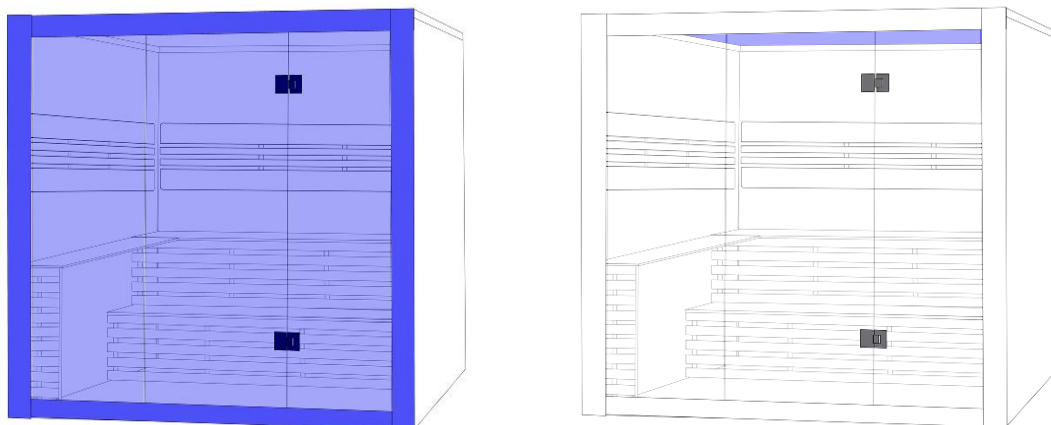
E. Nainštalujte ODKLADACÍ STOLÍK.

Na SPODNÚ DOSKU umiestnite PODPERU ODKLADACIEHO STOLÍKA a na nej umiestnite HORNÚ DOSKU ODKLADACIEHO STOLÍKA. Obe časti dobre spojte k sebe a potom ich priskrutkujte k SPODNEJ a ĽAVEJ DOSKE sauny.



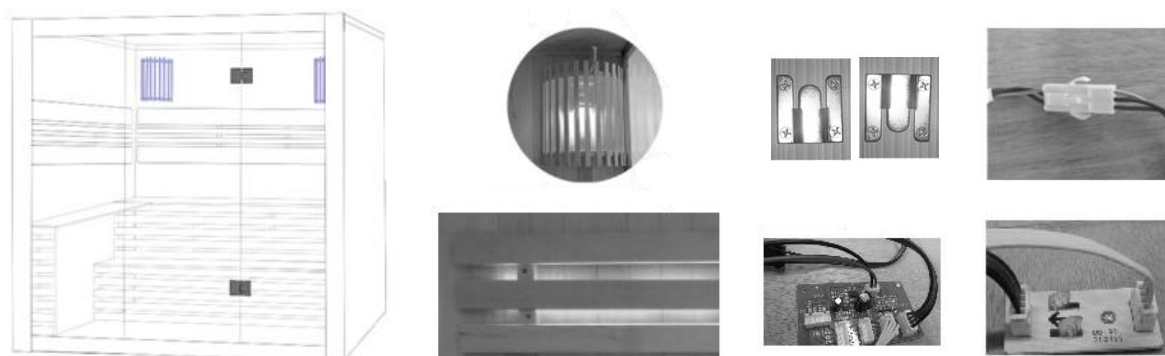
F. Osadenie PREDNEJ DOSKY a HORNEJ DOSKY.

Nasadte prednú sklenenú stenu do vodiacich drážok v ľavej a pravej stene.
Umiestnite HORNÚ DOSKU na inštalované panely.



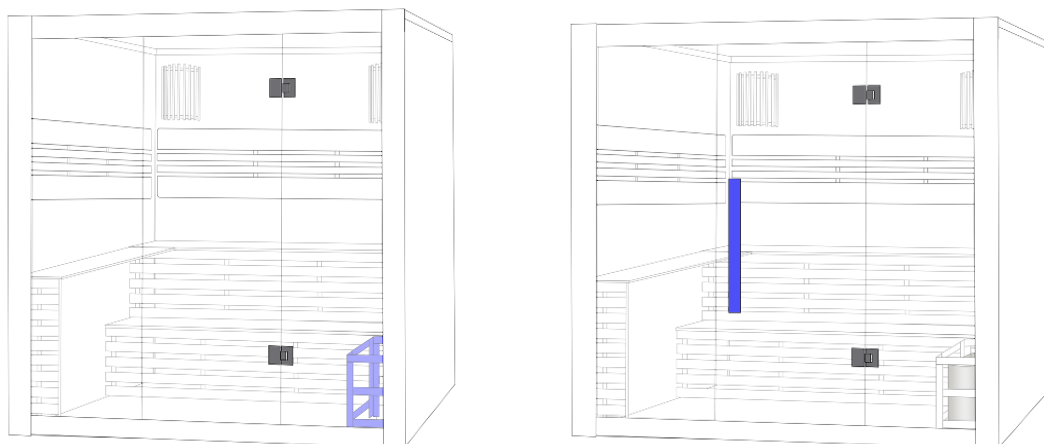
G. Inštalácia OSVETLENIA.

Nainštalujte drevené lampy pomocou vopred pripravených háčikov. Zasuňte konektory káblov na vonkajšej strane HORNEJ DOSKY.



H. Inštalácia OHRÁDKY KACHLÍ A MADLÁ DVERÍ.

Ohrádku kachlí zoskrutkujte pomocou priložených skrutiek. Priskrutkujte drevené madlo na sklenené dvere.



I. Ovládanie LED OSVETLENIA.

Diaľkové ovládanie umožňuje zmenu farieb a režimov LED OSVETLENIA.

		Zapnutie LED OSVETLENIA.
		Vypnutie LED OSVETLENIA.
		Ručná zmena farby : biela – modrá – zelená – červená – ľadovo modrá – žltá – fialová.
		Ručná zmena farby : fialová , žltá , ľadovo modrá , červená , zelená , modrá , biela.
		Zmena intenzity LED OSVETLENIE.
		Automatický prechod farieb. Pre ukončenie cyklus, stlačte „▼ alebo ▲“.
		Automatická skoková zmena farieb. Pre ukončenie cyklus, stlačte „▼ alebo ▲“.

Na napájanie diaľkového ovládania sú určené batérie 2x AAA 1,5 V.



POZOR! Dbajte na dodržanie polarity batérií pri ich vkladaní.

J. Ovládanie drevených lúčov

Drevené lampy je možné zapínať a vypínať pomocou červeného tlačidla na vnútornej strane HORNEJ DOSKY.



LIKVIDÁCIA



Obal sa skladá z materiálov, ktoré je možné odovzdať na recykláciu v komunálnych zberných dvoroch alebo zberných nádobách.



Chráňte životné prostredie! Elektrické zariadenie neodhadzujte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou č. 2012/19/EÚ musí byť opotrebované elektrické zariadenie zhromažďované oddelene a odovzdané na ekologickú recykláciu. Informácie o možnostiach likvidácie vyslúžilého zariadenia vám podá obecná alebo mestská správa.



Tento výrobok spĺňa všetky základné bezpečnostné a zdravotné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Záručná doba je uvedená na predajnom doklade, najmenej však 24 mesiacov, a začína dňom prevzatia výrobku, čo je potrebné preukázať originálnym predajným dokladom. Záruka sa vzťahuje na vady, ktoré má výrobok pri prevzatí, a ďalej na preukázateľné výrobné vady, ktoré sa vyskytnú v záručnej dobe. Záruka sa nevzťahuje na bežné opotrebenie výrobku a jeho dielov a na škody vzniknuté v dôsledku nedodržania návodu na použitie, zanedbania údržby, nesprávneho používania, v dôsledku úmyselného poškodenia, neodborného zásahu, úpravy alebo opravy za použitia neoriginálnych dielov, v dôsledku vonkajších vplyvov (oxidácia, korózia, záplavy a pod.). Opravy v záručnej dobe smú vykonávať iba autorizované opravovne alebo servis výrobcu.



Mountfield SK s.r.o., Kollárova 85, 036 01 Martin
www.mountfield.sk mountfield@mountfield.sk



*Finnish
sauna*

ILMA



Thank you for choosing our Finnish sauna and congratulations on your purchase. We are confident that your whole family will enjoy everything this product has to offer and that you will enjoy using it for years to come. Please read this manual carefully and thoroughly before using your sauna for the first time. We recommend that you keep this manual for regular reference and future reference.

The illustrations in the manual may not exactly correspond to the delivered version; they serve mainly to better understand the text of the manual.

The manufacturer and supplier reserve the right to make changes to the product without the need to update these installation and use instructions.

SAFETY INSTRUCTIONS

1. Before using the sauna, carefully read and follow all instructions in this manual.
2. When installing and using this electrical appliance, basic safety precautions should always be followed. To power this appliance, use a power supply socket that is installed in accordance with current technical standards and that is protected by a circuit breaker with an appropriate current rating and characteristics. We recommend that the power supply is also fitted with a residual current device with a tripping current not exceeding 30 mA, especially when installed in bathrooms or other damp areas.
3. Do not use your sauna in the immediate vicinity of water, for example near a bathtub or on a wet foundation or near a swimming pool, etc.
4. The power cord should be routed to reduce the likelihood of it being walked on or pinched by items placed on or against it. Provide proper protection for the power cord, do not lay it flat on the floor, as this is very dangerous. When the appliance is not in use, unplug the cord from the outlet and coil it. When disconnecting the power cord from the outlet, pull on the plug, not the cord. This could damage the cord or the outlet.
5. Before each use, inspect the sauna for signs of damage and make sure that there are no flammable objects in the sauna, especially near the stove.
6. Warning: Do not touch the stove while the sauna is in operation; its temperature exceeds 70°C and contact with its surface may cause burns. Do not cover the stove, there is a risk of fire. Do not touch the outer walls of the stove while the sauna is in operation – they may be very hot, there is a risk of burns.
7. When parts need to be replaced, make sure that the replacement parts are specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original parts. The use of unauthorized parts may result in fire, electric shock, or other hazards. After repairs, have a service technician perform safety checks to determine that the sauna is in proper operating condition before using it again.
8. The device is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, unless they have been given supervision or instruction by a responsible person; by persons who are not familiar with the operation within the scope of these instructions; by persons under the influence of medication, narcotics, etc., which reduce the ability to react quickly.
9. Do not use the sauna immediately after strenuous exercise. Wait at least 30 minutes to allow your body to cool down.

10. Danger of overheating. Normal body temperature should not rise above 39°C (103°F). Symptoms of overheating include dizziness, lethargy, drowsiness and fainting. The consequences of overheating can include an inability to perceive heat, a physical inability to leave the sauna, loss of awareness of impending danger, loss of consciousness and fetal harm in pregnant women. Overheating increases your body's internal temperature, so high temperature settings for sauna use are not recommended.
11. The use of alcohol, drugs or certain medications before or during sauna use can lead to loss of consciousness.
12. Never fall asleep inside the sauna when the sauna is in operation.
13. Do not use steam cleaners, high-pressure cleaners or water sprayers to clean the sauna. Only use products specifically designed for this purpose.
14. Do not place any objects on the top or inside walls of the sauna. Do not bring pets or metal objects into the sauna. The sauna is not intended for drying laundry.
15. If the supply cord is damaged, it must be replaced immediately by the manufacturer or its agent or a similarly qualified person. If you find that the supply cord is too hot, this may indicate a problem with the electrical equipment, in which case have checked it by the manufacturer or its agent to avoid the risk of fire or damage to the sauna.
16. Do not use the sauna during an electrical storm to avoid the risk of electric shock.
17. Do not turn the power and heating system on and off repeatedly, as this may damage the electrical equipment.
18. Dry your hands before inserting or removing the power cord plug from the power outlet. Never touch the cord with wet hands or bare feet to avoid the risk of electric shock. Do not touch the metal pins of the outlet or the power cord plug with your fingers.
19. Do not use the sauna if the power cord is damaged, if it is not working properly or if it is damaged. Do not attempt any repairs yourself; if you have any problems, contact your sales representative or the manufacturer, otherwise safety regulations may be violated. Unauthorized attempts at repair will void the manufacturer's warranty.
20. Make sure that the electrical outlet has sufficient parameters for the sauna to operate; if the power consumption is too high, the outlet could overheat and possibly cause a fire.
21. In some sauna models with roof lights, the temperature of the light is very high once you turn on the sauna and turn on the light. Do not touch the light, as it may burn your skin. Also, do not touch this light for 20 minutes after the heating has finished.
22. Do not pour water or other liquids into parts of the stove that are not intended for this purpose, or onto other electrical devices, or hit them with any hard object, as this could cause a short circuit that could cause a fire or power outage.

WHEN TO AVOID USING A SAUNA

1. It is recommended that the sauna not be used within 24 hours after exposure to UV radiation from artificial sources or sunbathing.
2. Prescription medications: Always consult your doctor or pharmacist about possible interactions with your medications. Some medications, such as diuretics, antihistamines, beta-blockers, and barbiturates, can negatively affect the body's natural ability to regulate heat. Both prescription and over-the-counter medications fall into this category.

3. Heart disease: sauna therapy is not suitable for patients with certain heart diseases, including hypertension or hypotension, chronic heart failure or coronary circulation problems. If you suffer from one of the above diseases, prolonged exposure to elevated temperatures can be dangerous, as its direct consequence is an increase in heart rate of about 10 beats (in some cases up to 30) per minute for each degree of increased body temperature. This contraindication also applies to patients with blood pressure medication or pacemakers - some saunas may contain magnets that can affect their operation.
4. Children and the elderly: Children and the elderly are two age groups for whom it is recommended to consult a doctor before using a sauna. Although it is generally safe and beneficial for both age groups, children's body temperature rises significantly faster than adults' and their ability to regulate their body temperature through sweating is not yet as developed as in adults. Similarly, the ability to maintain optimal body temperature and the function of sweat glands decreases with age, so caution should be exercised in both age groups and sauna therapy should be discussed with their doctor.
5. Joint problems: Acute joint injuries should not be heated for the first 48 hours, or until the redness and swelling have subsided. In cases of chronic joint swelling, they may not respond favorably to heat therapy.
6. Pregnancy: During pregnancy (or suspected pregnancy), sauna use is not recommended. As body temperature increases, the temperature of the amniotic fluid may also increase, which in extreme cases could lead to fetal damage and birth defects. Pregnant women are also more likely to overheat, leading to unconsciousness. The heart and blood vessels during pregnancy work at increased capacity even under normal conditions in order to nourish the developing fetus, and if the body overheats, the demands on the heart and blood vessels will increase even more. This results in reduced blood flow to internal organs, including the heart, which can lead to loss of consciousness.
7. Certain medical conditions: increasing core body temperature may be inappropriate for individuals with multiple sclerosis, systemic lupus erythematosus, diabetic neuropathy, Parkinson's disease, central nervous system tumors, or adrenal insufficiency (such as Addison's disease). People with hemophilia or bleeding disorders should also avoid sauna use, as heat causes blood vessels to dilate. People with fever or heat sensitivity are also not recommended to use saunas. However, any patient with any implant should consult their surgeon before using a sauna. As with massages, sauna use is not appropriate for any infectious disease, under the influence of alcohol or drugs. And as with any similar activity: If sauna use causes discomfort, even pain, or worsens your health, discontinue use immediately.

If you have any health problems, always consult your doctor before using a sauna!

Warning: If skin redness persists for more than one day after sauna use, do not use the sauna again and consult your doctor.

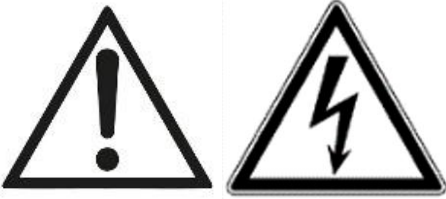
PRODUCT INTRODUCTION

The Finnish sauna consists of a wooden cabin, a sauna stove and sauna accessories. The wooden cabin includes a BOTTOM PANEL, TOP PANEL, LEFT PANEL, RIGHT PANEL, REAR PANEL, FRONT GLASS PANEL + DOOR, BENCH, LIGHTING.



Sauna stove and sauna accessories are not included in the package of this product. Contact your dealer.

SAFETY SYMBOLS USED

	Attention! / Warning!
	Please read the instructions for use before using this product.
	WARNING: Covering the heating element or infrared emitter causes a fire hazard.
	CAUTION! Make sure the plug is firmly connected to the socket. Otherwise, the power panel will be easily damaged and the life of the sauna will be shortened.
	DANGER! Risk of electric shock! DO NOT OPEN.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Please read the instruction manual carefully before assembly. 2 adults are required to assemble the sauna.

Note: Please read all instructions carefully before proceeding with the installation of your sauna, and remember that basic safety precautions should always be followed when using it. Also read the instructions for sauna accessories, especially sauna stoves and their installation conditions.

Before the installation itself, it is important to choose a suitable location for the sauna:

1. The sauna can only be placed in a temperature-controlled room with low humidity. Avoid placing the sauna in damp rooms with poor ventilation (air circulation). Heating the sauna causes condensation of air humidity in damp rooms, which can have a negative effect on the lifespan of the sauna's electronic components in particular during long-term use.
2. We recommend placing the sauna in a room with an air temperature of at least 15°C. The external ambient temperature directly affects the internal temperature of the sauna. If you place the sauna in a cold environment, the internal temperature in the sauna will not reach the specified maximum values.
3. The sauna must be level. It is necessary to ensure that the base under the sauna is solid and horizontal and capable of supporting the weight of the sauna and the people using the sauna. Uneven surfaces must be leveled.
4. The location for the sauna must be at a safe distance from a source of running water (bathtubs, showers, sinks, etc.).
5. A 230 V/50 Hz electrical power supply socket with sufficient current protection, corresponding to the current consumption (power) of the sauna and sauna stove must be installed near the sauna, i.e. within reach of its power cable - see the product label of the sauna and sauna stove. We recommend that the power supply is also fitted with a residual current device with a tripping current not exceeding 30 mA, especially when installed in bathrooms or other similar spaces.
6. The power supply cable must be easily accessible so that it can be quickly disconnected from the power source if necessary.

REQUIRED TOOLS

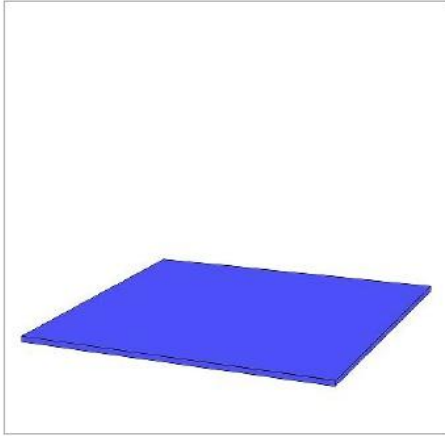
Screwdriver, stepladder

INSTALLATION ORDER

BOTTOM PANEL → BACK PANEL → RIGHT PANEL → LEFT PANEL → SIDE PANEL FOR BENCHES → BENCH SEATS → FRONT PANEL → TOP PANEL → SAUNA LIGHTING → STONE RAILING → DOOR HANDLE

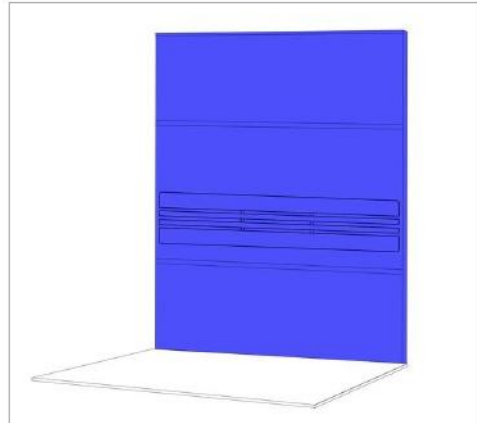
Note:

1. The wooden parts of the sauna that are hidden from view may have minor damage caused during production (dings, scratches, etc.), which do not affect the function of the sauna or reduce its final appearance.
2. During sauna use, small cracks may develop in the wood. This is not a defect in the product, but a normal characteristic of the wood used.
3. Sauna doors are not designed to seal the sauna hermetically. If you use the sauna in a cold place, you can provide the door with a suitable seal.

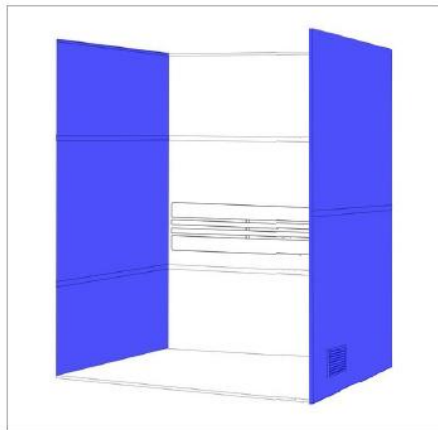


A. Place the *BOTTOM PLATE*.
Place the **BOTTOM PLATE** where the sauna will be located. Pay attention to the correct placement.

B. Place the *BACK PLATE*.
Place the **BACK PLATE** at the back of the floor – slide it in. The wall will not stand on its own, you will need to hold it with your hand before attaching the next wall.

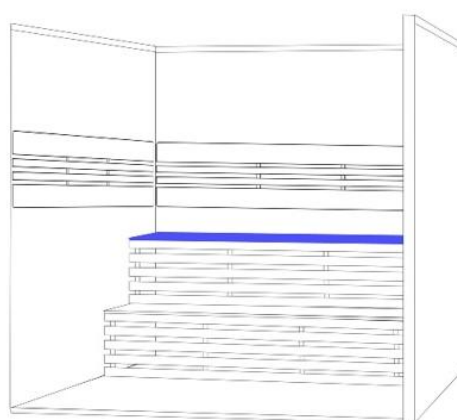
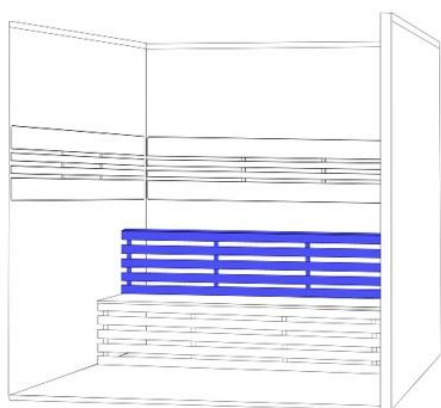
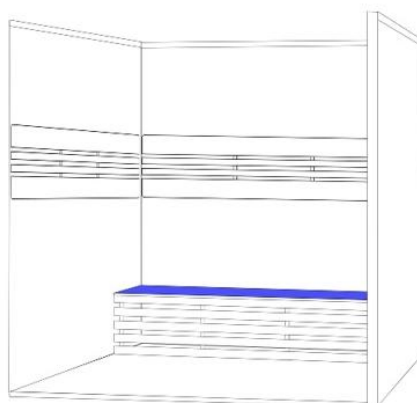
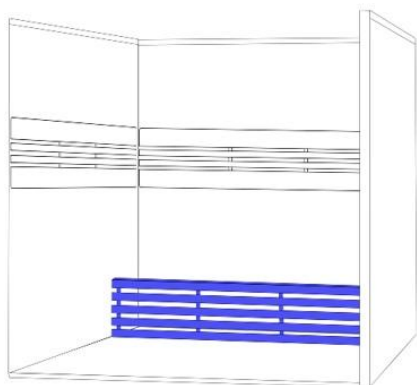


C. Place the *RIGHT and LEFT PLATE*.
Place the **RIGHT PLATE** and then the **LEFT PLATE** against the **BACK PLATE** and secure both with the snap clips.



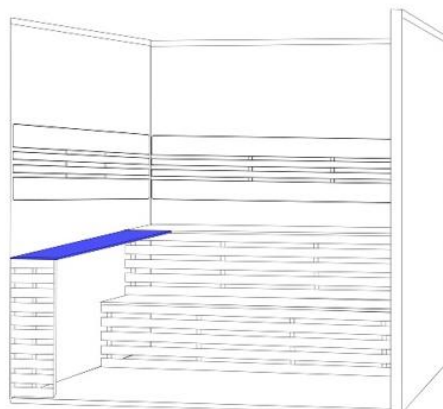
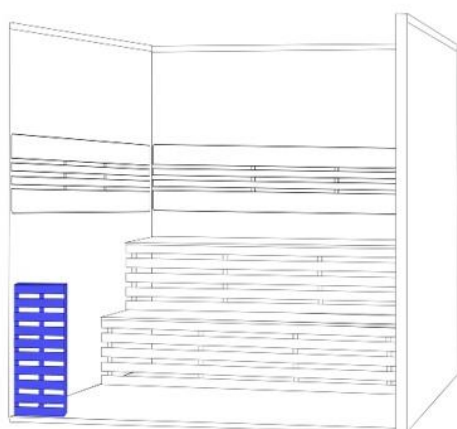
D. Install BENCH.

Insert the side parts of the benches into the guide grooves and place the bench seats on top .



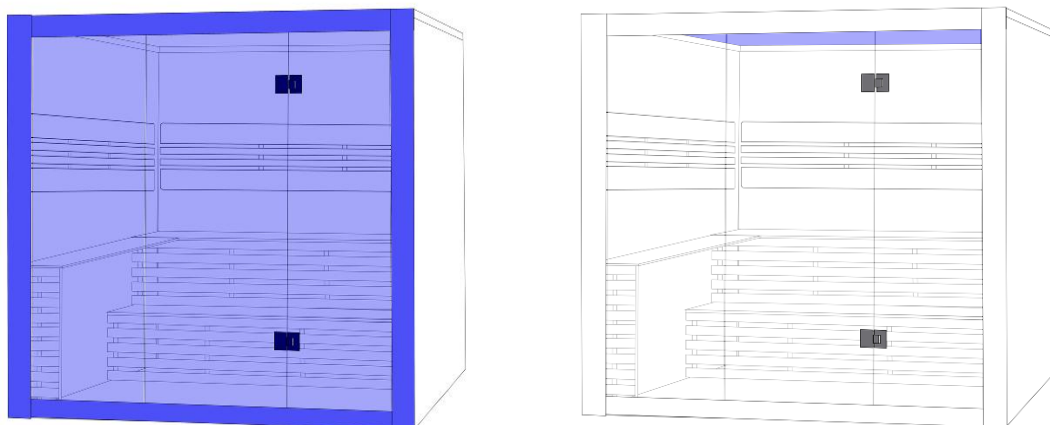
E. Install the SHELF TABLE.

On the BOTTOM PLATE and place the UPPER PLATE on it. Connect both parts well together and then screw them to the BOTTOM and LEFT PLATE of the sauna.



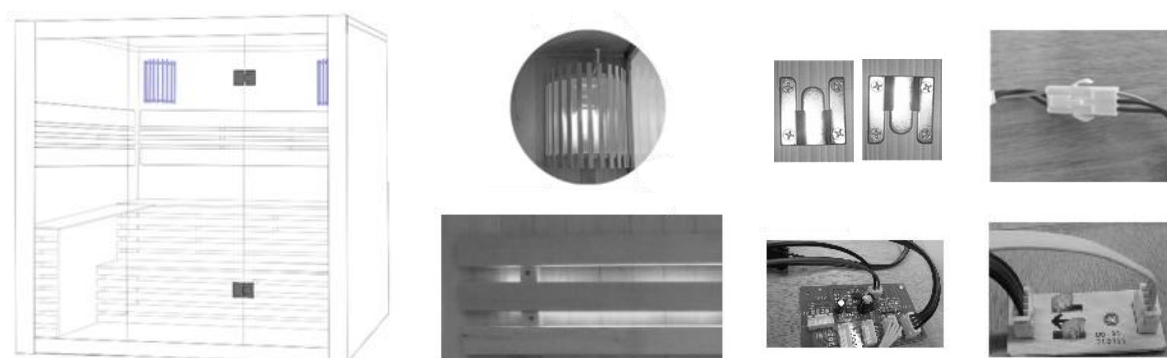
F. About installing the FRONT PLATE and TOP PLATE.

Insert the front glass panel into the guide grooves in the left and right panels. Place the TOP PLATE on the installed panels.



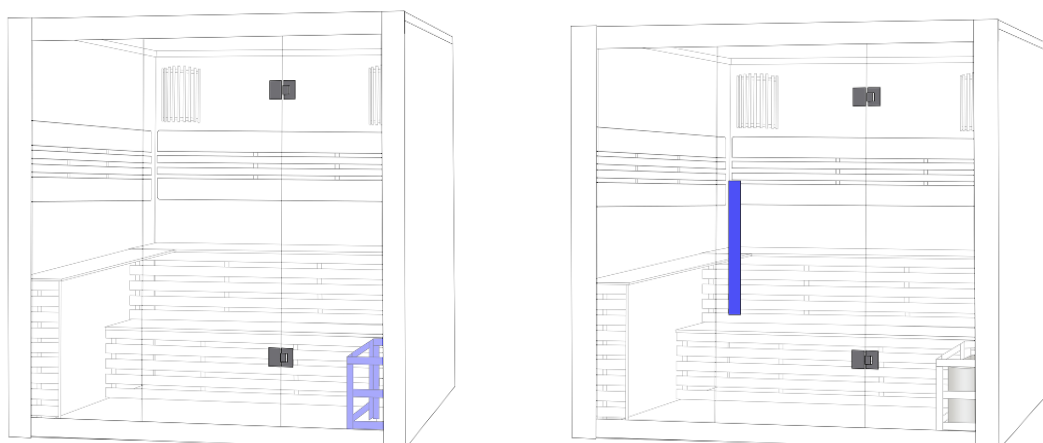
G. LIGHTING installation.

Install the wooden lamps using the pre-prepared hooks. Insert the cable connectors on the outside of the TOP PLATE.



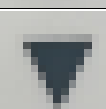
H. Installation of STOVE FENCES AND DOOR HANDLES.

Screw the stove frame together using the screws provided. Screw the wooden handle onto the glass door.



I. LED LIGHTING control.

The remote control allows you to change the colors and modes of the LED LIGHTING.

		Turning on the LED LIGHT.
		Turning off the LED LIGHT.
		Manual color change : white – blue – green – red – ice blue – yellow – purple.
		Manual color change : purple 、 yellow 、 ice blue 、 red 、 green 、 blue 、 white.
		Changing the intensity of the LED LIGHTING.
		Automatic color transition. To end the cycle, press “▼ or ▲”.
		Automatic step change of colors. To end the cycle, press “▼ or ▲”.

The remote control is powered by 2x AAA 1.5 V batteries.

 **CAUTION!** Be sure to observe the polarity of the batteries when inserting them.

J. Controlling wooden lamps

The wooden lamps can be turned on and off using the red button on the inside of the TOP PLATE.



DISPOSAL



The packaging consists of materials that can be recycled at municipal collection points or collection containers.



Protect the environment! Do not throw away electrical equipment in the household waste!

In accordance with European Directive 2012/19/EU, used electrical equipment must be collected separately and returned for environmentally friendly recycling. For information on how to dispose of your old equipment, please contact your local authority.



This product meets all essential safety and health requirements of the EU directives that apply to it.

WARRANTY CONDITIONS

The warranty period is stated on the sales receipt, but is at least 24 months, and begins on the day of receipt of the product, which must be proven by the original sales receipt. The warranty applies to defects that the product has upon receipt, as well as to demonstrable manufacturing defects that occur during the warranty period. The warranty does not apply to normal wear and tear of the product and its parts and to damage caused by failure to follow the instructions for use, neglect of maintenance, improper use, intentional damage, unprofessional intervention, modification or repair using non-original parts, or external influences (oxidation, corrosion, flooding, etc.). Repairs during the warranty period may only be carried out by authorized repair shops or the manufacturer's service.



Mountfield as, Všechnomy 56, 251 63 Strančice

mountfield.cz

mountfield@mountfield.cz



*Finnische
Sauna*

ILMA



Vielen Dank, dass Sie sich für unsere finnische Sauna entschieden haben, und herzlichen Glückwunsch zum Kauf. Wir sind überzeugt, dass Ihre ganze Familie die Sauna in vollen Zügen genießen wird und Sie viele Jahre Freude daran haben werden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung sorgfältig durch. Wir empfehlen Ihnen, die Anleitung zum regelmäßigen Nachschlagen aufzubewahren.

Die Abbildungen im Handbuch entsprechen möglicherweise nicht exakt der gelieferten Version; sie dienen hauptsächlich dazu, den Text des Handbuchs besser zu verstehen.

Der Hersteller und Lieferant behalten sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen, ohne dass diese Installations- und Gebrauchsanweisung aktualisiert werden muss.

SICHERHEITSHINWEISE

1. Lesen und befolgen Sie vor der Benutzung der Sauna sorgfältig alle Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung.
2. Bei der Installation und Verwendung dieses Elektrogeräts sind stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen zu beachten. Verwenden Sie zum Betrieb des Geräts eine Steckdose, die den aktuellen technischen Normen entspricht und durch einen Leitungsschutzschalter mit entsprechender Nennstromstärke und Kennlinie abgesichert ist. Wir empfehlen, die Steckdose zusätzlich mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA auszustatten, insbesondere bei Installation in Badezimmern oder anderen Feuchträumen.
3. Benutzen Sie Ihre Sauna nicht in unmittelbarer Nähe von Wasser, beispielsweise in der Nähe einer Badewanne, auf nassem Untergrund oder in der Nähe eines Schwimmbeckens usw.
4. Das Netzkabel sollte so verlegt werden, dass es nicht versehentlich betreten oder durch darauf oder dagegen stehende Gegenstände eingeklemmt werden kann. Schützen Sie das Netzkabel und legen Sie es nicht flach auf den Boden, da dies sehr gefährlich ist. Wenn das Gerät nicht benutzt wird, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und rollen Sie das Kabel auf. Ziehen Sie beim Herausziehen des Netzkabels am Stecker und nicht am Kabel. Dadurch könnten das Kabel oder die Steckdose beschädigt werden.
5. Vor jeder Benutzung sollte die Sauna auf Beschädigungen überprüft werden. Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Gegenstände in der Sauna befinden, insbesondere nicht in der Nähe des Ofens.
6. Warnung: Berühren Sie den Ofen nicht, solange die Sauna in Betrieb ist. Seine Temperatur übersteigt 70 °C, und die Berührung der Oberfläche kann zu Verbrennungen führen. Decken Sie den Ofen nicht ab, da Brandgefahr besteht. Berühren Sie die Außenwände des Ofens nicht, solange die Sauna in Betrieb ist – sie können sehr heiß sein, und es besteht Verbrennungsgefahr.

7. Wenn Teile ausgetauscht werden müssen, achten Sie darauf, dass die Ersatzteile vom Hersteller spezifiziert sind oder die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile aufweisen. Die Verwendung nicht autorisierter Teile kann zu Bränden, Stromschlägen oder anderen Gefahren führen. Lassen Sie nach Reparaturen einen Servicetechniker Sicherheitsprüfungen durchführen, um sicherzustellen, dass die Sauna vor der erneuten Benutzung einwandfrei funktioniert.
8. Das Gerät ist nicht für die Verwendung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bestimmt, es sei denn, sie werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen; durch Personen, die mit der Bedienung im Rahmen dieser Anweisungen nicht vertraut sind; durch Personen, die unter dem Einfluss von Medikamenten, Betäubungsmitteln usw. stehen, welche die Fähigkeit zu schnellem Reagieren verringern.
9. Benutzen Sie die Sauna nicht unmittelbar nach anstrengender körperlicher Betätigung. Warten Sie mindestens 30 Minuten, damit Ihr Körper abkühlen kann.
10. Gefahr der Überhitzung. Die normale Körpertemperatur sollte 39 °C nicht überschreiten
. Symptome einer Überhitzung sind Schwindel, Lethargie, Benommenheit und Ohnmacht. Zu den Folgen einer Überhitzung können die Unfähigkeit, Hitze wahrzunehmen, die Unfähigkeit, die Sauna zu verlassen, der Verlust des Gefahrenbewusstseins, Bewusstlosigkeit und Schädigungen des ungeborenen Kindes bei Schwangeren gehören. Da Überhitzung die Körpertemperatur erhöht, wird von hohen Saunatemperaturen abgeraten.
11. Der Konsum von Alkohol, Drogen oder bestimmten Medikamenten vor oder während des Saunabesuchs kann zu Bewusstlosigkeit führen.
12. Schlafen Sie niemals in der Sauna ein, wenn diese in Betrieb ist.
13. Verwenden Sie zur Reinigung der Sauna keine Dampfreiniger, Hochdruckreiniger oder Wassersprühgeräte. Verwenden Sie ausschließlich Produkte, die speziell für diesen Zweck entwickelt wurden.
14. Stellen Sie keine Gegenstände auf die Oberseite oder die Innenwände der Sauna. Haustiere und Metallgegenstände sind in der Sauna nicht gestattet. Die Sauna ist nicht zum Wäschetrocknen geeignet.
15. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es unverzüglich vom Hersteller, einem autorisierten Fachbetrieb oder einer entsprechend qualifizierten Person ausgetauscht werden. Sollte das Netzkabel übermäßig heiß sein, kann dies auf einen Defekt des elektrischen Geräts hinweisen. Lassen Sie es in diesem Fall vom Hersteller oder einem autorisierten Fachbetrieb überprüfen, um Brandgefahr oder Schäden an der Sauna zu vermeiden.
16. Benutzen Sie die Sauna nicht während eines Gewitters, um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden.
17. Schalten Sie die Strom- und Heizungsanlage nicht wiederholt ein und aus, da dies die elektrischen Geräte beschädigen kann.
18. Trocknen Sie Ihre Hände, bevor Sie den Netzstecker in die Steckdose stecken oder herausziehen. Berühren Sie das Kabel niemals mit nassen Händen oder nackten Füßen, um Stromschläge zu vermeiden. Fassen Sie die Metallkontakte der Steckdose oder den Netzstecker nicht mit den Fingern an.

19. Benutzen Sie die Sauna nicht, wenn das Netzkabel beschädigt ist, nicht ordnungsgemäß funktioniert oder anderweitig defekt ist. Führen Sie keine Reparaturen selbst durch. Wenden Sie sich bei Problemen an Ihren Vertriebsmitarbeiter oder den Hersteller, da sonst Sicherheitsbestimmungen verletzt werden könnten. Nicht autorisierte Reparaturversuche führen zum Erlöschen der Herstellergarantie.
20. Stellen Sie sicher, dass die Steckdose über ausreichende Parameter für den Betrieb der Sauna verfügt; ist der Stromverbrauch zu hoch, kann die Steckdose überhitzen und möglicherweise einen Brand verursachen.
21. Bei einigen Saunamodellen mit Dachfenstern ist die Temperatur der Lampe nach dem Einschalten der Sauna und des Lichts sehr hoch. Berühren Sie die Lampe nicht, da Sie sich daran verbrennen können. Vermeiden Sie es außerdem, die Lampe 20 Minuten nach dem Abschalten der Sauna zu berühren.
22. Schütten Sie kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in Teile des Herdes, die nicht für diesen Zweck bestimmt sind, oder auf andere elektrische Geräte und schlagen Sie nicht mit harten Gegenständen darauf, da dies einen Kurzschluss verursachen könnte, der einen Brand oder einen Stromausfall zur Folge haben könnte.

WANN MAN DIE BENUTZUNG EINER SAUNA VERMEIDEN SOLLTE

1. Es wird empfohlen, die Sauna nicht innerhalb von 24 Stunden nach der Einwirkung von UV-Strahlung aus künstlichen Quellen oder nach einem Sonnenbad zu benutzen.
2. Verschreibungspflichtige Medikamente: Besprechen Sie mögliche Wechselwirkungen Ihrer Medikamente immer mit Ihrem Arzt oder Apotheker. Einige Medikamente, wie z. B. Diuretika, Antihistaminika, Betablocker und Barbiturate, können die natürliche Wärmeregulation des Körpers beeinträchtigen. Dies gilt sowohl für verschreibungspflichtige als auch für rezeptfreie Medikamente.
3. Herzerkrankungen: Saunabesuche sind für Patienten mit bestimmten Herzerkrankungen, wie Bluthochdruck oder niedrigem Blutdruck, chronischer Herzinsuffizienz oder koronaren Durchblutungsstörungen, nicht geeignet. Bei diesen Erkrankungen kann ein längerer Aufenthalt in hohen Temperaturen gefährlich sein, da er direkt zu einem Anstieg der Herzfrequenz um etwa 10 Schläge (in manchen Fällen bis zu 30) pro Minute pro Grad erhöhter Körpertemperatur führt. Diese Kontraindikation gilt auch für Patienten, die Blutdruckmedikamente einnehmen oder einen Herzschrittmacher tragen – manche Saunen enthalten Magnete, die deren Funktion beeinträchtigen können.
4. Kinder und ältere Menschen: Für Kinder und ältere Menschen wird empfohlen, vor der Saunanutzung einen Arzt zu konsultieren. Obwohl Saunabesuche im Allgemeinen für beide Altersgruppen sicher und wohltuend sind, steigt die Körpertemperatur von Kindern deutlich schneller an als die von Erwachsenen, und ihre Fähigkeit, die Körpertemperatur durch Schwitzen zu regulieren, ist noch nicht so weit entwickelt. Ebenso nimmt die Fähigkeit, eine optimale Körpertemperatur aufrechtzuerhalten, und die Funktion der Schweißdrüsen mit dem Alter ab. Daher ist in beiden Altersgruppen Vorsicht geboten, und die Saunanutzung sollte mit dem Arzt besprochen werden.

5. Gelenkprobleme: Akute Gelenkverletzungen sollten in den ersten 48 Stunden oder bis zum Abklingen von Rötung und Schwellung nicht erwärmt werden. Bei chronischen Gelenkschwellungen kann eine Wärmetherapie unter Umständen nicht wirksam sein.
6. Schwangerschaft: Während der Schwangerschaft (oder bei Verdacht auf Schwangerschaft) wird von Saunabesuchen abgeraten. Durch die erhöhte Körpertemperatur kann sich auch die Temperatur des Fruchtwassers erhöhen, was in extremen Fällen zu Schädigungen des Fötus und Geburtsfehlern führen kann. Schwangere neigen zudem eher zu Überhitzung und Bewusstlosigkeit. Herz und Blutgefäße arbeiten während der Schwangerschaft bereits unter normalen Bedingungen verstärkt, um den sich entwickelnden Fötus zu versorgen. Überhitzt der Körper, steigt die Belastung für Herz und Blutgefäße zusätzlich an. Dies führt zu einer verminderten Durchblutung der inneren Organe, einschließlich des Herzens, was Bewusstlosigkeit zur Folge haben kann.
7. Bei bestimmten Erkrankungen kann eine Erhöhung der Körperkerntemperatur für Menschen mit Multipler Sklerose, systemischem Lupus erythematodes, diabetischer Neuropathie, Morbus Parkinson, Tumoren des zentralen Nervensystems oder Nebenniereninsuffizienz (z. B. Morbus Addison) ungeeignet sein. Auch Menschen mit Hämophilie oder Blutgerinnungsstörungen sollten Saunabesuche vermeiden, da Hitze die Blutgefäße erweitert. Personen mit Fieber oder Hitzeempfindlichkeit wird ebenfalls von Saunabesuchen abgeraten. Patienten mit Implantaten sollten vor der ersten Saunabnutzung ihren Chirurgen konsultieren. Wie bei Massagen ist die Saunabnutzung bei ansteckenden Krankheiten sowie unter Alkohol- oder Drogeneinfluss nicht angebracht. Und wie bei jeder ähnlichen Aktivität gilt: Wenn die Saunabnutzung Unbehagen oder gar Schmerzen verursacht oder Ihren Gesundheitszustand verschlechtert, beenden Sie sie sofort.

Wenn Sie gesundheitliche Probleme haben, konsultieren Sie vor der Saunabnutzung immer Ihren Arzt!

Warnhinweis: Sollte die Hautrötung nach der Saunabnutzung länger als einen Tag anhalten, benutzen Sie die Sauna nicht erneut und konsultieren Sie Ihren Arzt.

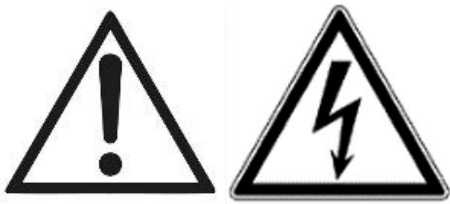
PRODUKTEINFÜHRUNG

Die finnische Sauna besteht aus einer Holzkabine, einem Saunaofen und Saunazubehör. Die Holzkabine umfasst eine Bodenplatte, eine Deckplatte, eine linke Seitenwand, eine rechte Seitenwand, eine Rückwand, eine Glasfront mit Tür, eine Bank und eine Beleuchtung.



Saunaofen und Saunazubehör sind nicht im Lieferumfang dieses Produkts enthalten. Bitte wenden Sie sich an Ihren Händler.

VERWENDETE SICHERHEITSSYMBOLLE

	Achtung! / Warnung!
	Bitte lesen Sie die Gebrauchsanweisung, bevor Sie dieses Produkt verwenden.
	WARNUNG: Das Abdecken des Heizelements oder des Infrarotstrahlers birgt Brandgefahr.
	VORSICHT! Achten Sie darauf, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt. Andernfalls kann das Bedienfeld leicht beschädigt werden und die Lebensdauer der Sauna verkürzt sich.
	GEFAHR! Stromschlaggefahr! NICHT ÖFFNEN.

MONTAGEANLEITUNG

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Aufbau sorgfältig durch. Für den Aufbau der Sauna werden 2 Erwachsene benötigt.

Hinweis: Bitte lesen Sie alle Anweisungen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation Ihrer Sauna beginnen. Beachten Sie, dass bei der Benutzung stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden müssen. Lesen Sie auch die Anweisungen für das Saunazubehör, insbesondere für Saunaöfen und deren Installationsbedingungen.

Vor der eigentlichen Installation ist es wichtig, einen geeigneten Standort für die Sauna auszuwählen:

1. Die Sauna darf nur in einem temperierten Raum mit geringer Luftfeuchtigkeit aufgestellt werden. Vermeiden Sie feuchte Räume mit schlechter Belüftung. Die Erwärmung der Sauna führt in feuchten Räumen zur Kondensation der Luftfeuchtigkeit, was insbesondere bei längerem Gebrauch die Lebensdauer der elektronischen Bauteile beeinträchtigen kann.
2. Wir empfehlen, die Sauna in einem Raum mit einer Lufttemperatur von mindestens 15 °C aufzustellen. Die Außentemperatur beeinflusst die Innentemperatur der Sauna direkt. Wird die Sauna in einer kalten Umgebung aufgestellt, erreicht die Innentemperatur nicht die angegebenen Maximalwerte.
3. Die Sauna muss waagrecht stehen. Es ist wichtig, dass der Untergrund fest und horizontal ist und das Gewicht der Sauna sowie der Saunabesitzer tragen kann. Unebenheiten müssen ausgeglichen werden.
4. Der Standort der Sauna muss in sicherem Abstand zu fließendem Wasser (Badewannen, Duschen, Waschbecken usw.) liegen.
5. Eine 230-V/50-Hz-Steckdose mit ausreichendem Stromschutz, entsprechend der Stromaufnahme (Leistung) der Sauna und des Saunaofens, muss in der Nähe der Sauna, d. h. in Reichweite des Netzkabels, installiert werden – siehe Produktetikett der Sauna und des Saunaofens. Wir empfehlen, die Steckdose zusätzlich mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) mit einem Auslösestrom von maximal 30 mA auszustatten, insbesondere bei Installation in Badezimmern oder ähnlichen Räumen.
6. Das Netzkabel muss leicht zugänglich sein, damit es bei Bedarf schnell von der Stromquelle getrennt werden kann.

ERFORDERLICHE WERKZEUGE

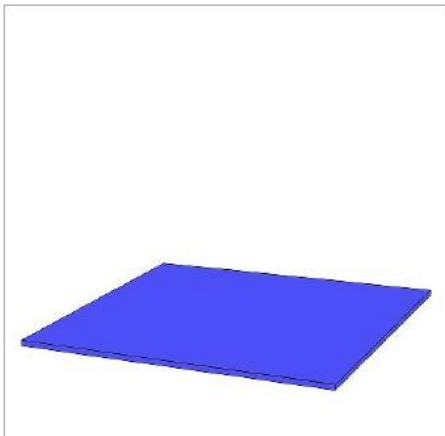
Schraubendreher, Trittleiter

INSTALLATIONSBESTELLUNG

UNTERE VERKLEIDUNG → RÜCKSEITE → RECHTE VERKLEIDUNG → LINKE VERKLEIDUNG → SEITENVERKLEIDUNG FÜR BÄNKE → SITZBÄNKE → VORDERSEITE → OBERSEITE → SAUNABELEUCHTUNG → STEINGELÄNDER → TÜRGRIFF

Notiz:

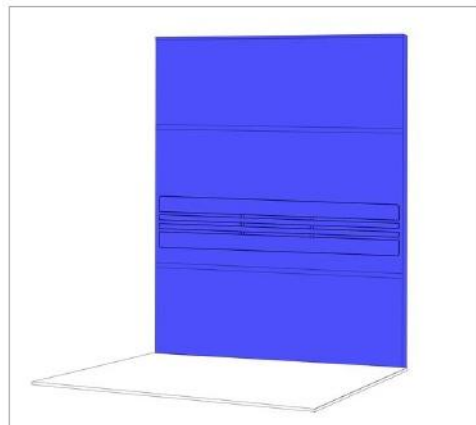
1. Die nicht sichtbaren Holzteile der Sauna können kleinere, produktionsbedingte Beschädigungen (Dellen, Kratzer usw.) aufweisen, die jedoch weder die Funktion der Sauna beeinträchtigen noch ihr endgültiges Erscheinungsbild mindern.
2. Bei der Nutzung der Sauna können kleine Risse im Holz entstehen. Dies ist kein Produktmangel, sondern eine normale Eigenschaft des verwendeten Holzes.
3. Saunatüren sind nicht dafür ausgelegt, die Sauna hermetisch abzudichten. Bei Nutzung der Sauna an einem kalten Ort kann die Tür mit einer geeigneten Abdichtung versehen werden.



A. Platzieren Sie die untere Platte.

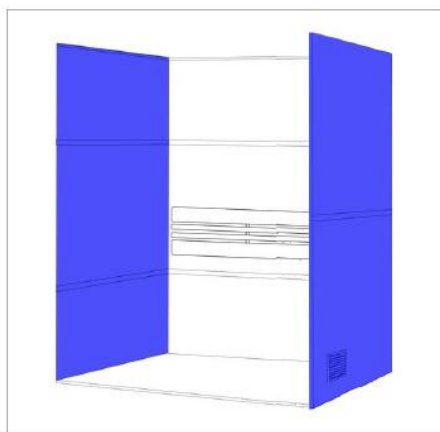
Platzieren Sie die Bodenplatte an der Stelle, an der die Sauna stehen soll. Achten Sie auf die korrekte Positionierung.

B. Bringen Sie die Rückplatte an.
Platzieren Sie die Rückwandplatte an der Rückseite des Bodens – schieben Sie sie hinein. Die Wand steht nicht von alleine; Sie müssen sie mit der Hand festhalten, bevor Sie die nächste Wand anbringen.



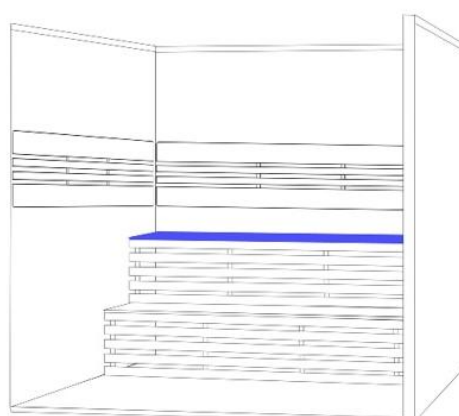
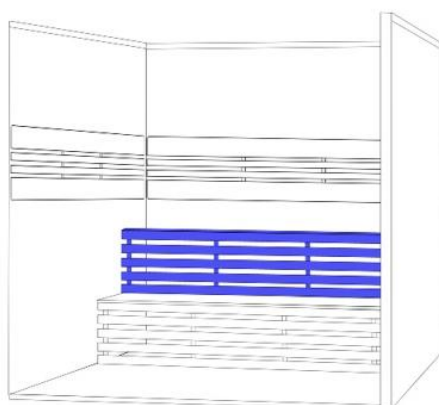
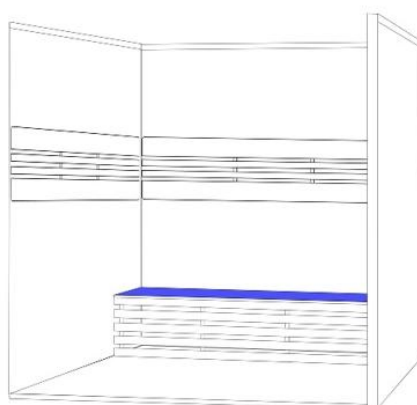
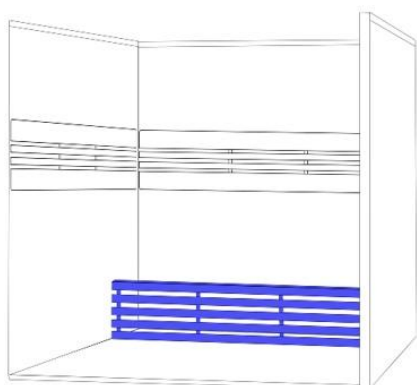
C. Platzieren Sie die RECHTE und LINKE PLATTE.

Platzieren Sie zuerst die RECHTE PLATTE und dann die LINKE PLATTE an der RÜCKPLATTE und befestigen Sie beide mit den Schnappverschlüssen.



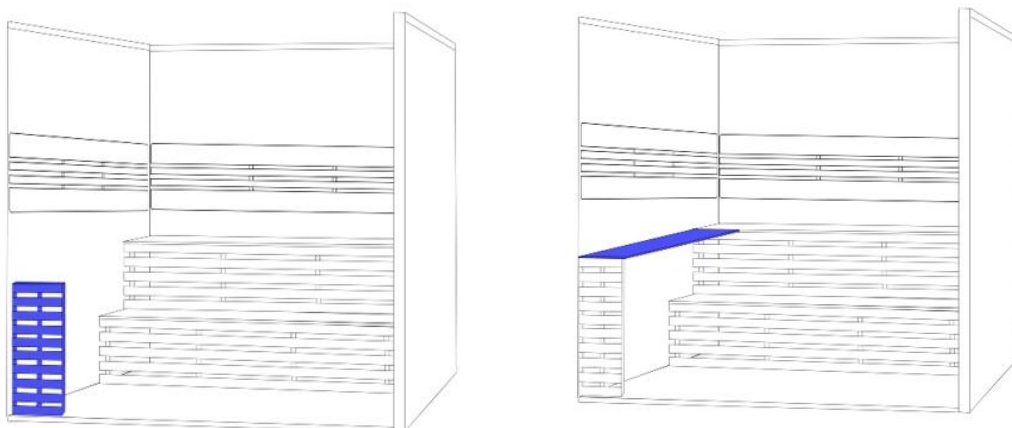
D. Installieren Sie BANK.

Setzen Sie die Seitenteile der Bänke in die Führungsnuten ein und legen Sie die Sitzflächen darauf .



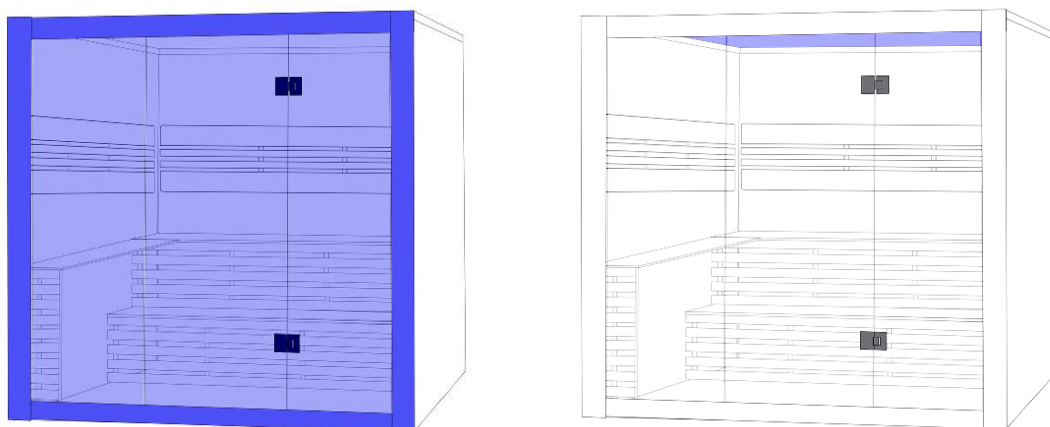
E. Montieren Sie den REGALTISCH.

Auf der unteren Platte und setzen Sie die obere Platte darauf. Verbinden Sie beide Teile fest miteinander und verschrauben Sie sie anschließend mit der unteren und der linken Platte der Sauna.



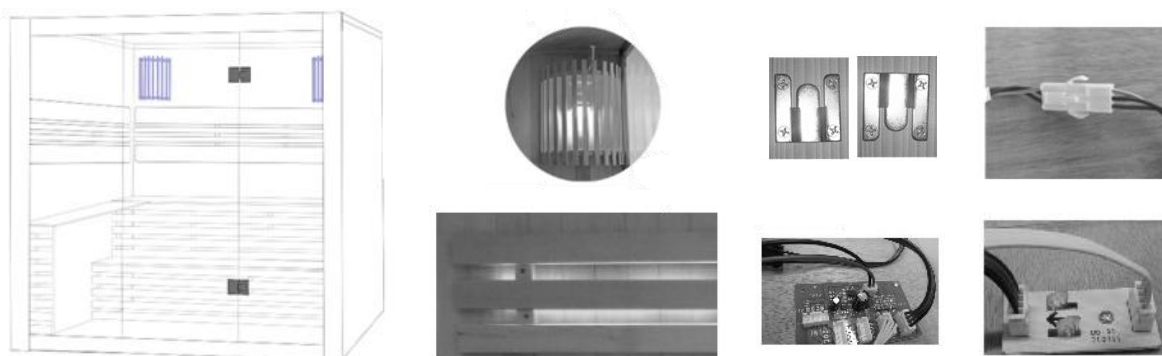
F. Informationen zur Montage der Frontplatte und der Deckplatte.

Setzen Sie die Frontglasscheibe in die Führungsnuten der linken und rechten Seitenwände ein. Platzieren Sie die Deckplatte auf den montierten Seitenwänden.



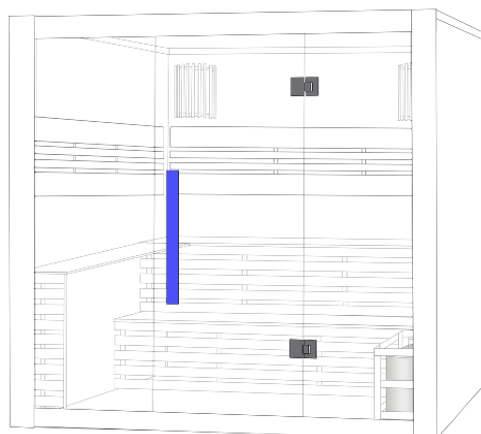
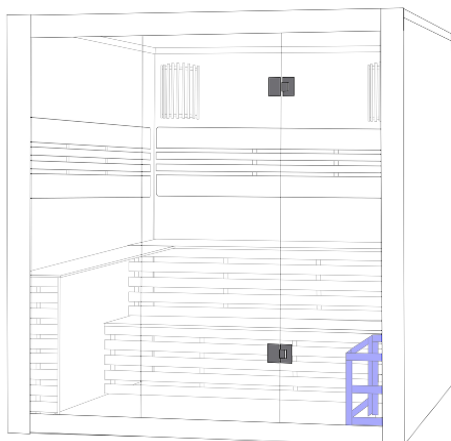
G. Beleuchtungsinstallation.

Montieren Sie die Holzlampen mithilfe der vorbereiteten Haken. Stecken Sie die Kabelverbinder an der Außenseite der Deckplatte ein.



H. Montage von Steinzäunen und Türgriffen.

Verschrauben Sie den Ofenrahmen mit den mitgelieferten Schrauben. Schrauben Sie den Holzgriff an die Glastür.



I. LED- Beleuchtungssteuerung.

Mit der Fernbedienung können Sie die Farben und Modi der LED-Beleuchtung ändern.

		Das LED-Licht einschalten.
		Das LED-Licht ausschalten.
		Manuelle Farbänderung : weiß – blau – grün – rot – eisblau – gelb – lila.
		Manuelle Farbänderung : Lila , Gelb , Eisblau , Rot , Grün , Blau , Weiß.
		Die Intensität der LED-Beleuchtung ändern.
		Automatischer Farbübergang. Um den Zyklus zu beenden, drücken Sie „▼ oder ▲“.
		Automatischer Stufenwechsel der Farben. Drücken Sie „▼ oder ▲“, um den Zyklus zu beenden.

Die Fernbedienung wird mit 2 AAA-Batterien mit 1,5 V betrieben.



VORSICHT! Achten Sie beim Einlegen der Batterien unbedingt auf die richtige Polarität.

J. Steuerung von Holzlampen

Die Holzlampen können mit dem roten Knopf an der Innenseite der DECKELPLATTE ein- und ausgeschaltet werden.



ENTSORGUNG



Die Verpackung besteht aus Materialien, die an kommunalen Sammelstellen oder in Sammelcontainern recycelt werden können.



Schützen Sie die Umwelt! Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht im Hausmüll!

Gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU müssen gebrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und dem umweltgerechten Recycling zugeführt werden. Informationen zur Entsorgung Ihrer Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde.



Dieses Produkt erfüllt alle wesentlichen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der dafür geltenden EU-Richtlinien.

GARANTIE BEDINGUNGEN

Die Garantiezeit ist auf dem Kaufbeleg angegeben, beträgt jedoch mindestens 24 Monate und beginnt mit dem Tag des Wareneingangs, der durch den Original-Kaufbeleg nachgewiesen werden muss. Die Garantie deckt Mängel ab, die das Produkt bei Erhalt aufweist, sowie nachweisbare Herstellungsfehler, die während der Garantiezeit auftreten. Die Garantie gilt nicht für normale Abnutzung des Produkts und seiner Teile sowie für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, mangelnde Wartung, unsachgemäße Verwendung, vorsätzliche Beschädigung, unsachgemäße Eingriffe, Modifikationen oder Reparaturen mit nicht originalen Teilen oder äußere Einflüsse (Oxidation, Korrosion, Überschwemmung usw.) verursacht wurden. Reparaturen während der Garantiezeit dürfen nur von autorisierten Reparaturwerkstätten oder dem Kundendienst des Herstellers durchgeführt werden.



Mountfield as, Všechnomy 56, 251 63 Strančice

mountfield.cz

mountfield@mountfield.cz